

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO, 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207146 = Dep. Legal: B-5-1958

## Diversas versiones (todas falsas) de la Prensa inglesa sobre el reciente incidente de Gibraltar

### También un comunicado del gobernador británico ha tergiversado los hechos

«El Século» de Roma sugiere a España que pida la intervención directa de la ONU en la Roca

Londres (Efe).—Ahora resulta que fueron los inmigrantes españoles, y no los gibraltareños, los causantes de la agresión. Al menos esto es lo que se deduce —lo que deduciría cualquier lector ingenuo— de la versión que la mayor parte de la Prensa británica suministra a sus clientes sobre el último incidente de Gibraltar.

## Oficina de Educación Iberoamericana



Madrid. — La República Argentina se ha incorporado hoy como miembro décimo primero a la Oficina de Educación Iberoamericana, organización con sede en Madrid, en un acto celebrado en el Instituto de Cultura Hispánica. Firmó en nombre de su Gobierno el secretario de Estado de Cultura y Educación, Dr. Carlos María Celly y Obes. He aquí un momento del acto (Foto CIFRA).

## Entre Junio y Septiembre cruzaron la frontera de Irún 1.286.423 vehículos

### Importante contribución española en dos grandes factorías de Iberoamérica

Berlín occidental (Efe).—Anoche llegó al aeropuerto de Tempelhof, procedente de Bonn, el ministro español de la Vivienda, Sr. Martínez Sánchez-Arjona, que permanecerá en esta capital hasta mañana, viernes.

## PASO DE VEHICULOS POR LA FRONTERA DE IRUN

París (Efe).—Un millón doscientos ochenta y seis mil cuatrocientos veintitrés vehículos cruzaron los puestos fronterizos de Hendaya y Behovia, entre España y Francia, de Junio a Septiembre del presente año, según se anuncia hoy oficialmente en Hendaya.

Dicha cifra supone un aumento de 175.573 vehículos respecto a las estadísticas de 1965.

## CONTRIBUCION ESPAÑOLA

Barranquilla, Colombia (Efe).—España es el país que en mayor proporción, entre siete europeos, contribuye a la construcción de la fábrica petroquímica de Comillas, la planta más moderna de nitrógenos de América del Sur.

La financiación española en proyecto, bienes de equipo y servicios alcanzará la suma de veinticinco millones de dólares (1.500 millones de pesetas).

Dentro de tres años la fábrica proyectada por la firma española «Heredia y Moreno S. A.» de Ingeniería Industrial, podrá abastecer de abonos al mercado colombiano y exportar a los países de la «ALALC» con una producción anual de 300.000 toneladas de amoníaco y 130.000 de urea.

## OFERTA

México (Efe).—El Dr. Ulloa Duarte, jefe de relaciones públicas de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA), declaró hoy a la Agencia «Efe» que existe gran expectativa en todos los países centroamericanos por la oferta de España de construir el edificio sede de este organismo.

## MAQUINARIA ESPAÑOLA

Bella Unión (Uruguay) (Efe).—En la ciudad uruguayana de Bella Unión se ha efectuado la ceremonia de colocación de la primera piedra de una fábrica de azúcar de caña, vendida por una empresa española a la Cooperativa agropecuaria «Limitada Norte Uruguayo».

La fábrica será la más grande en su género instalada en el país y tendrá una capacidad

Veámoslo. El conservador «Daily Mail» asegura, sin pesarse, que «un español amenazó con tirar al agua a una señora inglesa en el bote de ataque en el que venían cuarenta españoles, mujeres y niños. Al atracar el bote, los españoles fueron a la sala de espera, pero se corrió la voz (sic) de que habían amenazado arrojar a la señora J. C. Cartt, esposa de un sargento, y se armó una pelea entre tres o cuatro españoles y dos cargadores de muelle que la policía detuvo».

El «Mail», como puede verse, utiliza el impersonal «se corrió la voz», esto es, que ni siquiera se atreve a afirmar, sin titubeos, que un español amenazara a nadie. Y si la tal supuesta amenaza no existió, ¿quién o quiénes corrieron la voz? Y para terminar de arrojárselo, el «Mail» despacha la gravedad del incidente —con dos heridos españoles de por medio— rebajándolo a una simple «pelea entre tres o cuatro españoles (sigue la imprección) y dos cargadores de muelle» gibraltareños. Esto es, que los doscientos agresores calpenses y los cuarenta y dos españoles agredidos los ha escamoteado el «Mail» con singular pericia de prestidigitador.

El «Sun» (laborista) da una versión que, si bien diferente, no deja por ello de estar menos lejos de la realidad de los acontecimientos. Da el «Sun», en efecto, la versión de la Agencia «Cifra», si bien intercalada de comentarios tendenciosos y arrojando el ascua a su sardina, asegurando que el incidente «fue muy exagerado» y que forma parte de la «guerra de nervios» para que el Peñón vuelva a la soberanía española. Naturalmente no explica, le costaría trabajo, cómo fueron acaudalados esos inmigrantes, procedentes de tan lejanas tierras, para que provocaran el incidente. Tras de la versión de «Cifra», el «Sun» da la suya, que tampoco es la del «Mail». Porque el «Sun» parece decidirse por la versión dada por el titulado «Gobierno de Gibraltar», según la cual se produjo una «retriga» entre dos peones gibraltareños y cuatro españoles del «Oriana». Anteriormente —sigue diciendo la citada versión— los españoles profirieron gritos y fueron amonestrados por un oficial de la Policía gibraltareña. Es decir, que aquí no aparece por parte alguna la famosa amenaza contra la no menos famosa «lady», de la no menos famosa «lady», de la esposa de un sargento de Su Graciosa Majestad.

Más ajustado a la realidad se muestra el «Daily Mirror» (laborista).

## Grado honorario para la Emperatriz



La Universidad Pahlavi de Shiraz (Irán) ha concedido un grado honorario en Artes y Ciencias a la Emperatriz Farah Diba. En la fotografía la vemos, en el centro, poco después de su investidura, rodeada por los decanos de varios colegios y junto al presidente de la mencionada Universidad, H. E. Asadollah Alam, sin traje de ceremonia. — (Foto FIEL)

## Presentan sus credenciales al Caudillo los embajadores de Paraguay y Líbano

### Bilbao preconiza la creación de varias Facultades en su término

## Proclamación de candidatos electos como concejales en Barcelona

Madrid (Cifra). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, de los excelentísimos señores Alberto Nogués y Mohamed Fathallah, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Paraguay y Líbano respectivamente.

## Comienza el curso en el nuevo Conservatorio



El profesor Lora Tamayo ha presidido en Madrid la apertura del curso en el Conservatorio de Música y en la Escuela de Arte Dramático, instalados ambos en el Teatro Real. En la foto, el ministro de Educación y Ciencia prueba uno de los modernos aparatos de grabación del Conservatorio (Foto HISPANIA PRESS)

## CAMPANA BILBAINA PRO-UNIVERSIDAD

Bilbao (Cifra). — El alcalde de Bilbao ha respondido a la encuesta que sobre la pretendida Universidad bilbaína viene realizando el periódico vespertino «Hierro».

«Me parece indispensable —ha manifestado don Javier de Ybarra— que Bilbao cuente con una Universidad que abarque el abanico más amplio de Facultades que sea posible».

«Ahora que nuestro cupo de universitarios es de los mayores de España —agrega el Señor Ybarra— y cuando todas las clases sociales pueden tener acceso a las aulas, no parece justo que sobre las familias menos pudientes tengan que pasar los gastos que ocasionan los estudios de los hijos alejados del hogar».

Refiriéndose al número de Facultades que considera indispensables en esa pretendida Universidad el alcalde de Bilbao ha manifestado que estima Facultades iniciales las de Ciencias Químicas y Medicina, una sección de Matemáticas y, en cuanto a Escuelas técnicas superiores, una de Arquitectura y otra de Ingenieros de caminos.

## SALIDA DE LA REINA FEDERICA DE GRECIA

Madrid (Cifra). — Con dirección a Atenas, y en avión especial de la Casa Real griega, un bimotor turbobélice, ha salido S. M. la Reina madre Federica de Grecia a quien acompañaba su hija la Princesa Irene.

Audieron a despedirla al aeropuerto de Barajas, sus hijos los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía.

La Reina Federica fue obsequiada con un ramo de flores adornado con las cintas de los colores de España y Grecia.

## PROCLAMACION DE CANDIDATOS ELECTOS EN BARCELONA

Barcelona (Cifra). — En el Salón de Ciento se ha procedido, esta mañana, a la proclamación de los candidatos electos en los comicios del tercio familiar, celebrados el domingo último en seis distritos barceloneses. Ocupó el estrado la Junta municipal del Censo electoral, presidida por el decano de los jueces municipales señor Ra-

## REVISION DE LA DEFENSA EUROPEA

### Delegados de Alemania, EE. UU. e Inglaterra se reúnen en Bonn

### Valeri Tarsis pronostica nuevamente una «revolución anticomunista» en Rusia

París (Efe).—El Emperador de Etiopía, Haile Selassié, ha llegado esta mañana a París, por vía aérea, procedente de Ginebra.

Haile Selassié, emprendió inmediatamente viaje a la capital francesa, desde el aeropuerto de Orly, dirigiéndose a un hotel.

## ENTREVISTAS

París (Efe).—El Emperador de Etiopía, Haile Selassié, ha sido recibido por el presidente de la República Francesa, general Charles De Gaulle, en el Palacio del Eliseo.

Los dos estadistas se reunieron posteriormente en el gabinete de trabajo del general De Gaulle, donde celebraron una entrevista antes de asistir al almuerzo que el primer mandatario francés ofreció en honor de su huésped.

Después emprendió viaje a Ginebra.

## REVISION

Bonn (Efe-Reuter). — Altos dignatarios de la República Federal de Alemania, la Gran Bretaña y los Estados Unidos han iniciado hoy en Bonn una extensa y profunda revisión de la defensa occidental y de los medios por los cuales debe ser financiada.

La convocatoria de estas conversaciones ha sido originada por la necesidad de solucionar el problema de la compensación de divisas que el Gobierno alemán tiene que satisfacer a Inglaterra y a Norteamérica por los gastos que para estos Gobiernos representan sus tropas estacionadas en la República Federal de Alemania. También han sido incluidas en el programa de debate otras cuestiones de estrategia y planificación militar.

## ADVERTENCIA

Londres (Efe-UPI).—El nuevo gobernador del Banco de Inglaterra, Leslie K. O'Brien ha hecho una advertencia contra los continuos y elevados gastos del Gobierno, y ha calificado a los impuestos en Gran Bretaña de «demasiado altos».

## OTRA «PREDICCIÓN» DE TARSIS

Dallas (Texas), (Efe).—«Una gran revolución anticomunista estallará en Rusia en los próximos años», ha declarado Valeri Tarsis, escritor ruso exiliado por sus ataques contra el Gobierno de la URSS.

«Toda la gente odia al régimen de los campesinos», declaró en una entrevista que se le ha hecho en esta localidad. «El Gobierno tiene miedo del pueblo —añadió—. No me sorprendería que la revolución se produjera mañana mismo».

Tarsis, aunque reside normalmente en Inglaterra, está realizando una visita a los Estados Unidos.

## hoy comenzará en Santander una importante asamblea regional de Cámaras de Comercio

### En ella será presentada por la de Burgos una trascendental propuesta sobre financiación de la retinería de petróleo de la Lora

(En quinta página, texto de la proposición burgalesa a las Cámaras castellano-leonesas).

## De nuevo «affaire Ben Barka»

París. — (Efe). — El «affaire Ben Barka», que durante más de cuarenta interminables días se había convertido en el «proceso Ben Barka», recupera su apelación inicial. Las «revelaciones» del testigo de última hora, un ciudadano francés de origen argelino, Narcedine Chalal, sobre las circunstancias de la muerte del dirigente de la oposición marroquí y la «bona» Ahmed Dlimi, han modificado totalmente el planteamiento jurídico del caso.

## Savia nueva

De nuestros precedentes comentarios alrededor de las próximas elecciones se deduce que es importante, en alto grado, reflexionar ante la oportunidad que aquellas representan, en orden a renovación de las Corporaciones locales. Se trata, en definitiva, de que todos los burgaleses ahondemos en su significación y trascendencia decisivas en orden al futuro Burgos y también en cuanto precisa la ciudad, principalmente y, en otra escala, aunque no menos interesante, los Municipios rurales. Porque, en efecto, el Ayuntamiento, en todos los casos pero mucho más en cuanto a la capital se refiere, precisa de savia nueva que vivifique, renueva, haga más ágil, profunda y eficaz la gestión municipal, poniéndose a tono, en línea de superación, con las exigencias cada vez más imperiosas de los ingentes problemas hoy planteados. Pero esa savia nueva ha de surgir, como es lógico, por un lado, de la presencia de personas con efectiva vocación, con entusiasmo, con decisión, con temple —como ayer decíamos—, capaces en su calidad potencial y en su fortaleza de espíritu, de insuflar, de contagiar, de reavivar en cuanto sea preciso el quehacer heroico a que también ayer aludíamos. Y, por otra parte, se precisan hombres nuevos, con moderna visión de futuro, con fortaleza espiritual y tenacidad a prueba de contrariedades, en forma tal que esos hombres representen si no un espolique innecesario para el mejor servicio de la ciudad, sí, desde luego, la ilusiónada entrega a una acción ininterrumpida y fecunda, en plena fusión de anhelos que robustezcan, desde luego, la experiencia de los que han de continuar su función edilicia, abriendo a la Corporación más amplios horizontes y a los burgaleses renovadas esperanzas e ilusiones. A nuestro juicio, esa es la tónica que el momento actual exige, repetimos. Savia nueva, con hombres nuevos. Y, así, partiendo de esa base, es como las futuras elecciones responderán a su trascendental significado, en bien y en servicio de Burgos.

## Presentación en Sevilla de «stock cart»



Sevilla. — En el Prado de San Sebastián se ha presentado por primera vez un rodeo de coches a la americana («stock-cart»). Participaron dieciséis coches. En la foto, uno de los participantes en plena «filigrana». — (Foto CIFRA)

## Dos escritores judíos se reparten el Premio Nobel de Literatura

### Joseph Agnon, que nació en Polonia y vive en Israel y Nelly Sachs, natural de Berlín y residente en Suecia

Estocolmo (Efe-Reuter). — El premio Nobel de Literatura correspondiente a este año ha sido concedido hoy conjuntamente al escritor israelí Joseph Agnon y la escritora Nelly Sachs, judía nacida en Alemania, según fuentes bien informadas.

La concesión de este premio a los citados escritores será anunciado oficialmente el día de hoy por el Instituto sueco Carolinia. Este premio está dotado este año por el 300.000 coronas suecas (3.520.000 pesetas). La ceremonia oficial de entrega del premio, será efectuada por el Rey Gustavo Adolfo VI de Suecia el día 10 de Diciembre.

## Satélite ruso al espacio

### Su lanzamiento fue presenciado por los delegados de nueve países comunistas

Moscú (Efe-Reuter). — Rusia ha lanzado un nuevo satélite de la serie «Cosmos» en presencia de los dirigentes de nueve países comunistas.

La agencia de noticias «Tass» indica que los hombres de ciencia soviéticos procedieron al lanzamiento número 130 del programa «Cosmos» de investigación espacial.

Se supone que los dirigentes de partidos comunistas presenciaron el lanzamiento en el cosmódromo de Baikunur, en las estepas del Kazakistán, a 950 kilómetros de la frontera china.

(Pasa a tercera página)

# Postal

## ITINERARIO URBANO

El cronista ha venido madurando la posibilidad de traer aquí, a esta sección, una serie de recorridos hechos sobre circuitos urbanos, que esta vez orillarían lo que en esos itinerarios suelen constituir principales puntos de atención, tales como obras de arte y monumentos históricos. Nuestro itinerario se cumpliría sobre hitos más prosaicos, más comunes, fijándose únicamente en el estado y en la forma de nuestras calles y plazas. Sólo eso. No de confesar que el empeño me asusta. No por su dimensión o volumen, sino simplemente por las cosas que habría que reflejar y decir en aras de una ecuaníme descripción de esta ciudad que se extiende en todas direcciones, con lo que en su crecimiento nos trae numerosos problemas nuevos, cuando los viejos no están dominados, ni siquiera —en tantos casos— encuadrados.

Dícese que para nuestra basta un botón. Sin perjuicio de que en otras ocasiones nuestro itinerario tome rumbos diversos, completando un periplo urbano que pueda ofrecerse henchido de sugerentes anotaciones, vamos a seguir hoy la ruta que marca nuestra primera y principal calle: la de Vitoria. Son múltiples las observaciones que asaltarían a un simple visitante, aun desprovisto de sentido agudamente crítico y aunque hiciera su marcha ausente de profundas consideraciones analíticas. He aquí algunos de los aspectos que salen al paso y que por su propia dimensión y naturaleza entran por los propios ojos.

Primer tramo, comprendido desde la plaza de Primo de Rivera a la confluencia con la de Calvo Sotelo, verdadero vértice ciudadano. Aceras deplorables, con toda suerte de desconchados y hundimientos... Segundo tramo, iniciado desde la confluencia citada hasta el Grupo Escolar Conmemorativo, zona que uno de nuestros compañeros denomina enfáticamente como «nuestra Vía Apia». Bancos anacrónicos, «escríptos», casi afrentosos y como complemento, vestigios de obras urbanas que ya se realizaron y que nunca acaban de desaparecer.

Tercer tramo, Zona de Cuarteles. Espacios de oscuridad total y a la derecha, en dirección a «rún, solares abiertos, con aspecto de ruinas, que llevan camino de estermizarse, a través de un ritmo de trabajo inercial e incomprensible para estos tiempos animados por el trépido de «bulldozers», motoniveladoras, compresores, palas cargadoras... ¿No procede aplicar aquí los tributos de solares urbanos con toda consecuencia y rigor? Pues hágase en virtud de las facultades que las Leyes conceden a los Municipios y en evitación de que esa estampa de derribo inacabado y de espacios abiertos con carácter de ruina se perpetúe y tome carta de naturaleza en nuestro ya quebrantado paisaje urbanístico.

Cuarto tramo, Desde donde acaban los cuarteles hasta el final de la calle. Considerémosle como demarcación nueva, porque si hay mucho viejo esto viene cayendo o caerá —bajo el empuje de impulsos vitales. Ya se han levantado edificios que así lo prometen. Pero precisamente al lado de éstos todavía se permite que la presencia y proliferación de basura ofrezca un espectáculo matinal de suburbio, más que de zona residencial. ¿Para cuándo se espera a dar la orden tajante de batalla contra la suciedad? No queremos recargar las tintas. Dejémoslo así, con esta única reflexión: si este es el estado de nuestra vía principal, imagínense el de otras secundarias que permanecen más olvidadas. Todo un panorama de tristes tonalidades.

BURGENSE



# BURGOS AL DIA

**Están expuestas las listas de candidatos de las elecciones sindicales del próximo domingo**

**Las votaciones en el Sindicato de Hostelería tendrán lugar el lunes**

En sesión extraordinaria, celebrada el pasado miércoles, por la Junta provincial de Elecciones Sindicales fueron proclamados los candidatos que han de figurar como tales en las elecciones que se celebrarán el próximo domingo 23 en esta capital y pueblos de la provincia para designar los nuevos vocales de las juntas económicas y sociales de los Sindicatos y de las Hermandades de Labradores y Ganaderos.

Para conocimiento de todos los electores y del público en general dichas listas de candidatos se encuentran expuestas en los domicilios de los referidos Sindicatos y Hermandades. Por una resolución de la mencionada Junta de elecciones y en atención a las circunstancias especiales de carácter laboral y profesional que los días festivos concurren en determinadas actividades del Sindicato de Hostelería, la elección de vocales de las juntas de este Sindicato, se han trasladado al lunes día 24.

**PISOS económicos SE VENDEN**  
5 minutos Plaza Mayor  
Facilidades 10 años  
CONSTRUCCIÓN  
**PETRUS**  
Eras San Francisco 7

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:  
**Nacimientos.**— José Ignacio Gutiérrez Camarero, José María Barbero Nuñez, María Pilar García Yuste, Miguel Ángel Casado López, Julio Murillo Bolinaga, María Jesús Minguez Sana.

**Matrimonios.**— Don Vicente Pineda Cubillo con doña Teresa Basurto López, hoy a la una en San Pedro y San Felices; don José Luis Porres Ortega con doña Paula Gutiérrez Varas, mañana a las doce en Nuestra Señora la Antigua y Real.

**Funciones.**— Matilde Arauz Diez, de Revillarruz, 81 años, Santa Clara, 53; Clara Arribas Hernández, de Arlanzón, 46 años, Hospital provincial; Catalina Ortega Martínez, de Presencia, 54 años, Barriada Yagüe.

**Compro piso CENTRICO NO IMPORTA PRECIO**  
Informes: Calle Vitoria, 20, pral. izq.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 617 y con 50 pesetas, todos los números terminados en 17.

**A Briviesca y fiesta de Oña DOMINGO DIA 23 DE OCTUBRE**  
Salida de Burgos 5 tarde.  
Salida de Oña, 10,30 noche.  
Salida de Briviesca, 11 noche.  
Despacho de billetes y salida.  
Estación de Autobuses Taquilla 6  
**AUTOMOVILES SOTO Y ALONSO, S. L.**

**VIAJERO ILUSTRE.**— A las seis de la tarde de ayer llegó a nuestra ciudad, pernctando en el «Hostal del Cid», el embajador de Bélgica en España, barón de Beyens. El diplomático continuará viaje en la mañana de hoy con dirección a Madrid.

**Mozos de almacén JORNADA COMPLETA MEDIA JORNADA BUENA RETRIBUCION COLOCACION FIJA**  
**Carbones Castellanos**  
Miranda, 9, 1.  
(ROC 1.306)

**GRATITUD.**— La familia del infelizmente don Santiago Rodrigo Masero, que falleció víctima de desgraciado accidente el pasado día 18, nos ruega que hagamos constar su gratitud a

cuantas personas les han testimoniado su pésame con tan infausto motivo o asistieron al entierro y funeral celebrado por el eterno descanso del alma del finado.

— Idéntica expresión de reconocimiento transmitimos, por encargo de la viuda, hijos y demás familia de don Gregorio Casado Prado, recientemente fallecido en nuestra ciudad.

**Viajes SAYCA**  
le ofrece con sus modernos autocares excursión a **MADRID**  
Salida sábado, día 22 Octubre 3 tarde.  
Salida de Madrid, domingo, día 23, a las 10 noche.  
PRECIO: 200 pesetas  
Informes: Despacho de billetes y salida en Moneda 18. Teléfonos 302830 y 206442.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 682,1; a las dos de la tarde, 682,5; a las siete de la tarde, 682,1.  
**Temperatura ambiente.**— Máxima, 12,6 grados a las 19 horas; mínima, 7,4 grados, a las 1 hora.  
**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, SW, 18 kilómetros; a las dos de la tarde, SW, 22,6 kilómetros; a las siete de la tarde, SW, 14,4 kilómetros.  
**Lluvia,** 11,6.  
**Humedad,** 88 por 100.

**ENCARGADO**  
para urbanización, precisa URBIS, S. A. Cordon, 3, 1.º (R. O. Colocación n.º 1.377)

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** Dentro del término municipal de Prádanos de Burba, en el kilómetro 275 de la carretera general Madrid-Irún, se estrelló contra un árbol la motocicleta matrícula SB 63.671 conducida por Angel Espejo Pascual, de 24 años, quien resultó con heridas de pronóstico grave.

— En las inmediaciones de Miranda de Ebro, a la altura del kilómetro 310 de la carretera Madrid-Irún, entraron en colisión el camión matrícula VI 14.379, conducido por Paulino Martínez Musitu y el ciclomotor conducido por Félix López Fuente, de Miranda de Ebro. En la colisión resultó con heridas graves Félix López, que fue internado en el Hospital de Santiago, de Miranda de Ebro.

**TELEVISORES "PHILIPS"**  
¡mejores no hay! También a plazos RADIOLANDIA Cardenal Segura, 9

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Camarero, Moneda, 14; De la Maza, Concepción, 12 y Diez Rulz, Caizadas, 86.

**Pisos terminados**  
Se venden. Constructora Alonso y Arceche, S. A. Inmobiliaria Constructora Galindo, S. A. — Razón, calle Fray Esteban de Villa (Alfareros).

**Coches sin conductor SEAT 1.500—SIMCA 600-D Garaje turismo**

**DENUNCIAS.**— En la Comisaría de Policía han sido presentadas las siguientes denuncias: Jesús Leanes Núñez da cuenta de un robo en el establecimiento de «Suministros Sáinz», sin que por el momento se aprecie la desaparición de ningún objeto.

— Teodoro Martín González dio cuenta del robo de un apa-

rato de radio de un automóvil que tenía aparcado en la vía pública.

— Isaac García Mena denunció la rotura de tres antenas de coche.

— Gonzalo Fraje Diez informó de la desaparición de una motocicleta que tenía aparcada en la vía pública.

— José Gómez Rivas, a quien le desapareció un reloj de pulsera valorado en dos mil quinientas pesetas, dio cuenta de que había aparecido el mismo en la obra en que trabaja.

**LETRAS DE LUTO.**— En el día de ayer, dejó de existir en nuestra ciudad doña Carmen Rodríguez Velasco, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

A su apenado esposo, don Florentino Sáiz Martínez; hijo don Juan José, industriales ópticos en nuestra ciudad y estimados amigos nuestros, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, les expresamos nuestra más sentida condolencia.

**VIGA**  
vende pisos en la calle Vitoria, 5 habitaciones, cocina, baño y dos terrazas desde 305.000 Ptas. y 40.000 Ptas. de entrada. Ver piso de muestra, Razón; Calle Vitoria, Gamaonal.

**Televisión**

**VIERNES**  
1,40 Carta de ajuste.  
1,55 Presentación.  
2,00 Hombres en crisis, presenta "Kennedy frente a Kruschel".  
2,30 Panorama de actualidad.  
3,00 Telediario.  
3,20 España al día.  
3,30 Novela presenta "El sistema Pelegrin", capítulo V.  
3,50 Nosotros y ellos.  
4,30 Embrujada, presenta "Y entonces fuimos tres".  
6,45 Carta de ajuste.  
7,00 Los supersónicos.  
7,25 Avance de telediario.  
7,30 La pesca.  
7,40 Los libros.  
7,50 Momento cultural, por Fernando Bofill.  
7,55 Francés.  
8,20 Misterios al descubierto. Serie de programas dirigida y presentada por Luis Miravittles.  
Hoy: "Las células vivientes". Realizador: Pablo de Sarraga.  
8,50 Dibujos animados.  
9,00 Un tema para debate.  
9,30 Telediario.  
9,47 Tele-rítmico.  
10,15 La hora de los famosos presenta "Culpable o no culpable".  
11,15 Conozca usted España.  
11,45 Telediario.  
12,00 El alma se serena. **SABADO**  
1,40 Carta de ajuste.  
1,55 Presentación.  
2,00 Números cantan.  
2,45 El Teatro, por Enrique Marquerie.  
3,00 Telediario.  
3,20 Fin de semana.  
3,50 Edición especial.  
4,05 El Virginiiano, presenta

**Emerson**  
El televisor del futuro  
Comercial Velo-Moto

**DEPENDIENTIA**  
con experiencia se precisa para importante comercio de confitería. Suelo a convenir. Dirigirse; Publicidad Alas, Almirante Bonifaz, 3 (R. O. Colocación número 1.378).

**SEBASTIAN PALOMO LINARES**  
TODO BURGOS DESFILARA PARA VERLO EN SU COLOSAL PELICULA  
**NUEVO EN ESTA PLAZA**

**Ida Religiosa SANTORAL**  
**SANTOS DE HOY**  
Ss. Hilarión, ab.; Ursula y compañeras, mrs.; Asterio, pb. Dasilo, Zótico, Cayo, mrs.; Vlador, ob.  
Misa de cuarta clase y color verde de la dominica XX de Pentecostés, segunda oración de la conmemoración de San Hilarión y de Santa Ursula y compañeras.  
**SANTOS DE MAÑANA**  
Ss. María Salomé, Marcos, Alejandro, Felipe, obs.; Severo, pb.; Eusebio, Heraclio, Hermenegildo, mrs.; Donato, Verecundo, obs.  
Misa de cuarta clase y color blanco de Santa María en Sábado. Segunda oración Et fámulos.  
**CULTOS**  
**SANTA AGUEDA (SALE-SAS).**—Novena a Nuestra Señora de Fátima.  
Hoy, último día, por la tarde, a las siete y cinco, santo rosario, ejercicio de la novena, santa misa con sermón a cargo del R. P. Andreu, S. J., de la Residencia de Valladolid, finalizando con la bendición con el Santísimo por el Excelentísimo y Rvdo. Sr. Arzobispo de la diócesis.  
La novena será retransmitida por «Radio Castilla».

**Más de 2.600 millones de pesetas invertidos en el «Polo» de Burgos**  
Según nuestras noticias más de 2.600 millones de pesetas se llevan invertidos hasta la fecha en el «Polo» de Promoción Industrial de Burgos, entre adquisición de terrenos, obras y compra de maquinaria.

**Se compra cebada**  
Ofertas  
Teléfono 23400  
VALLADOLID

**Calificación moral de espectáculos**

**ASTORIA.** — «Estación 3 ultra-secreta» (2) y «Adorable esclava» (3 C.).

**AVENIDA.** — «Un ratón de azul» (a. c.)

**CALATRAVAS.** — «Dos pistoleros» (S. C.).

**COLISEO.** — «El Federal» (3) y «El rastro del asesino» (2).

**CONSULADO.** — «El portero» (2).

**CORDON.** — «Campanadas a media noche» (3).

**GOYA.** — «Ladrones anónimos» (3)

**GRAN TEATRO.** «Las alimafas» (3 R.).

**REX.** — «Ben-Hur» (2).

**CINE GOYA**  
Divertidísimo Estreno  
**LADRONES ANONIMOS**  
con LESLIE PHILIPS - JULIE CHRISTIE y STANLEY BANTER  
Las más divertidas aventuras de los mejores actores cómicos del cine británico.  
(Mayores 18 años)

## DE LOS CENTROS OFICIALES

**DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES**

**AEROMODELISMO.**—La Escuela de Aeromodelismo de la Delegación provincial de Juventudes, ofrece sus enseñanzas durante días alternos de la semana.

Las clases prácticas se dan en el taller escuela de la calle Santander, número 2 (Casa del Cordon); pueden ser alternas: lunes, miércoles y viernes o martes y jueves, de 7 a 9 de la noche.

Las clases de vuelos de aparatos, los domingos, de 10 a 1 y siempre que las condiciones climatológicas sean buenas.

Edad mínima, 13 años (cumplidos).

El alumno que asista a estas clases puede tener las siguientes ventajas: Primera, iniciarse en este deporte federado; segunda, iniciarse en el manejo de herramientas y de dibujo; tercera, obtener el título de aeromodelista o instructor; cuarta, opción, según sus habilidades, a becas para realizar los cursos de piloto civil; quinta, convalidación de asignaturas en las Escuelas técnicas de ingenieros y ayudantes aeronáuticos y sexta, de acuerdo con la vigente legislación, poder prestar el servicio militar como soldado en el Ejército del Aire.

Las solicitudes pueden interesarse en la Delegación de Juventudes, (calle Santander, 2, 1.º) y devolvérsele a esta dirección antes del día 1.º de Noviembre, fecha en que se cierra el plazo de solicitudes.

**AUDIENCIA TERRITORIAL**

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY (Sala de lo civil).**—Pleito de arrendamientos urbanos, sobre resolución de contrato, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Vitoria, seguido por don César Santoyo Martínez con don Valentín Casado. Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Burgos, número 2, seguido por don Basilio Marquina de Román con don Eladio Colla Alonso, sobre nulidad de documentos. Pleito de arrendamientos urbanos, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao, número 4, seguido por doña Milagros Aspíeola Villalain con la Comercial Bihnsina, S. L., sobre resolución de contrato.

**Magistrado de lo Penal.**— Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción número 2, de los de Burgos, seguido contra A. F. G., sobre infracción de la Ley de 24 de Diciembre de 1962.

Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, número 2, seguido contra A. J. G., sobre la misma infracción.

Otro, procedente del mismo Juzgado, seguido contra A.G.F., sobre igual infracción.

**DELEGACION DE TRABAJO DE BURGOS**

**200 PLAZAS DE MONITORES DE PROMOCION PROFESIONAL DEL MINISTERIO DE TRABAJO.**— La Gerencia del Programa Nacional de Promoción Profesional Obrera, del Ministerio de Trabajo, anuncia un concurso para proveer doscientas plazas de monitores.

Las bases de la convocatoria y modelo de instancia, pueden solicitarse en las Delegaciones Provinciales de Trabajo, o por correo en la Gerencia del Programa, Ministerio de Trabajo; Madrid.

Los monitores son contratados por tres años, prorrogables, perciben unos haberes anuales de 140.000 pesetas, Seguridad Social Plus Familiar y tienen derecho a 30 días de vacaciones

**LA SEÑORA Doña Carmen Rodríguez Velasco (INSPECTORA DE LA SEMANA DEVOTA)**  
Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Florentino Sáiz Martínez; hijo, don Juan José (industriales ópticos); hermanos, don Luis, doña Teresa, don Amador y don Manuel; sobrinos políticos, doña María-Teresa Merino, don Manuel Albillana, don José Andrés, doña Amada Montero, doña Carmen Sáiz y don Guillermo López; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, HOY, VIERNES, a las ONCE, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.  
Vivia: Plaza de José-Antonio, 31. Burgos, 21 Octubre de 1966.

Las misas gregorianas y santos rosarios comenzarán en la misma parroquia, las primeras el día 22 del presente mes a la UNA y los rosarios el mismo día a las OCHO Y CUARTO de la tarde.  
«La Misericordia».

anuales. Se exige plena dedicación y reunir condiciones adecuadas a la función social y técnica del Programa de Promoción Profesional.

El plazo de presentación de solicitudes se inicia el 15 de Octubre y termina el 19 de Noviembre.

El novenario de misas y rosarios que comenzarán hoy, a las 7,45 de la tarde en la parroquia de la Anunciación, serán aplicados por el alma de

**LA SEÑORA Doña Milagros Santaolalla Alonso**  
(Que falleció el 10 del corriente)  
Q. E. P. D.

Su esposo, hijos y demás familia, agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

**LA SEÑORA Doña Carmen Rodríguez Velasco**  
(INSPECTORA DE LA SEMANA DEVOTA)  
Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Florentino Sáiz Martínez; hijo, don Juan José (industriales ópticos); hermanos, don Luis, doña Teresa, don Amador y don Manuel; sobrinos políticos, doña María-Teresa Merino, don Manuel Albillana, don José Andrés, doña Amada Montero, doña Carmen Sáiz y don Guillermo López; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, HOY, VIERNES, a las ONCE, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.  
Vivia: Plaza de José-Antonio, 31. Burgos, 21 Octubre de 1966.

Las misas gregorianas y santos rosarios comenzarán en la misma parroquia, las primeras el día 22 del presente mes a la UNA y los rosarios el mismo día a las OCHO Y CUARTO de la tarde.  
«La Misericordia».

# El incidente de Gibraltar

(Viene de primera página)

borista independiente), para el cual "quince hombres, con mujeres y niños", empezaron a dar vivas en cuanto pisaron tierra y los transeúntes, "ya muy entusiasmados por los intentos escabrosos de apoderarse del británico Gibraltar, atacaron a los españoles".

Como se ve, en el "Mirror" no aparece ni "amenaza" ni "revelación", sino un claro ataque a los españoles por parte de los gibraltareños. Y todo ello, toda la agresión, porque unos españoles que regresaban a su tierra —es la versión del "Mirror"— violaron a su país.

Pero es que ignora la Prensa inglesa que estos inmigrantes españoles, como los de España residentes, son incapaces de distinguir a Gibraltar de cualquier otro pedazo de la geografía patria?

## MENTIRA TRAS MENTIRA

La línea de la Concepción (Cifra).—En una muestra de objetividad periodística, que contrasta con la actitud del "Gibraltar Chronicle", que publica tan sólo en relación con los hechos ocurridos ayer, en Gibraltar, el comunicado del gobernador militar británico, el diario local "Area" publica íntegro en su edición de hoy el comunicado de S. E. el gobernador británico, junto a la propia información obtenida por los redactores del diario del Campo de Gibraltar de labios de los emigrantes españoles que fueron agredidos en el interior de la plaza al desembarcar del buque "Oriana". El texto del comunicado de S. E. dice así:

"Esta mañana desembarcaron 42 españoles del vapor "Oriana", en tránsito desde Australia a España. Hallándose en la embarcación auxiliar, Guillermo Sánchez Martínez, uno de los españoles, comenzó a insultar a los gibraltareños que se hallaban a bordo llamándoles ladrones y contrabandistas. Esta persona y algunas otras gritaron: "Viva España!" "Viva Franco!" "¡Primo lo saltaréis!". Cuando el oficial de policía de inmigración a bordo de la embarcación les pidió que se portaran bien, los españoles en cuestión desobedecieron su actitud y al llegar a tierra fueron llevados directamente a la sala de espera de turistas. Poco tiempo después, se registró una escaramuza entre dos estibadores locales y tres o cuatro españoles. Los gibraltareños, uno de los cuales dice que resultó herido y hubo de recibir asistencia en el hospital, abandonaron el local cuando así les fue ordenado por la Policía. Posteriormente, todos los españoles, la mayoría de los cuales no se vieron envueltos en el incidente y condenaron la actitud adoptada por Sánchez Martínez y sus colegas, abandonaron Gibraltar para Algeciras sin más incidentes. La Policía de Gibraltar investiga algunas cuestiones resultantes de estos incidentes".

N. de la R. de la agencia Cifra. — Conocido el texto del anterior comunicado uno de nuestros redactores se puso en contacto con don Va-

lerio Rodríguez Monterrubio, que formaba parte del grupo de españoles agredidos en Gibraltar y que resultó herido. El señor Rodríguez Monterrubio se encuentra ya en Madrid, donde llegó esta mañana, por ferrocarril, procedente de Algeciras. La entrevista entre el y nuestro redactor se desarrolló en los siguientes términos:

"Don Valerio Rodríguez Monterrubio, 46 años, tiene en sus manos el comunicado facilitado por S. E. el gobernador militar de Gibraltar. Lo lee despacio, calmosamente, una y otra vez. Lo hace hasta cinco antes de comentar ninguna de sus palabras. Dice:

—Es cierto —se refiere al comunicado, hasta "Guillermo Sánchez Martínez". Después...

—Medita cada una de las palabras que dice a continuación. Estas:

—De quienes partieron los insultos a España y a los españoles fue de dos señoras y un señor de Gibraltar que iban en la embarcación. Nos gritaron "Españoles desgraciados", y que nos habíamos ido en zapatillas y regresábamos con zapatos, que habíamos tenido que buscar fuera de España... Lo de "españoles desgraciados" lo repetieron muchas veces. Todo tiene un límite, y a los insultos, algunos de mis compañeros respondieron tan sólo con vivas a España.

—Agrega: Un señor, del que ni sabía entonces ni sé ahora que personalidad oficial y privada —debe ser el oficial de inmigración a que se refiere al señor gobernador de Gibraltar— pidió a las señoras y el señor que nos habíamos insultado al igual que a los estibadores que estaban a bordo de la embarcación, que eran unos diez o doce, que entraran en la bodega del barco. No fue a nosotros que se nos pidió "que desistieramos de nuestra actitud" sino a los gibraltareños. Ellos obedecieron la orden de aquel señor y el transbordador volvió a la tranquilidad.

—Al llegar a tierra —continúa diciendo don Valerio Rodríguez Monterrubio que tiene en el pomulo izquierdo una roja señal, testimonio de la agresión sufrida, fuimos en dirección a la sala de espera. Pero antes que nosotros, bajaron las personas que nos habían insultado —las dos señoras, el señor y los estibadores. Ellos se dirigieron inmediatamente a los taxistas y a los descargadores para "decirles que éramos unos desgraciados españoles y que no nos prestaran ningún servicio tanto de automóvil como de portar bultos que cada uno traíamos". Una vez en la sala de espera, y mientras unos desayunaban y otros tomaban una copa, entraron, en grupo, unos señores que nos agredieron sin mediar ni una sola palabra. Ni yo, ni nadie, sea el que sea, puede precisar el número exacto de los agresores. Lo que sí puedo precisar, porque es la pura

verdad, una verdad que yo juro donde sea, es que los que entraron inopinadamente nos agredieron sin mediar palabra y de manera fulminante. Nosotros nos limitamos, como cualquier hombre hubiera hecho, a defendernos y defender a los nuestros. Allí estaban nuestras mujeres, nuestros hijos... La policía llegó después, acordando el edificio. Los que nos agredieron se marcharon tranquilamente. Y a nosotros, la policía nos acompañó en los diferentes grupos que formamos para marchar en dirección al barco que nos iba a llevar a Algeciras. En mi grupo venía un policía.

"Podría resumirlo en muy pocas palabras —agrega el señor Rodríguez Monterrubio—: en la sala de espera entró el grupo cuyo número no puedo precisar, nos agredieron sin decir una sola palabra, y tuvimos que defendernos".

## EDITORIALES DE "ABC" Y "ARRIBA"

Madrid (Cifra). — "Todo acto de violencia cometido en las condiciones en que se ha desarrollado el intolerable suceso de Gibraltar entre unos cientos de gibraltareños iracundos y unos indefensos emigrantes españoles —escríbe en un comentario que publica hoy el diario "ABC"— debe ser condenado con la más viva energía, simplemente porque condenándolo, se condenan a los enemigos de la libertad, de las maneras civilizadas de la convivencia entre los hombres. Agresión siniestra, porque se ha desencadenado contra lo más indefenso que existe en este mundo —mujeres, niños y hombres separados largos años de su Patria—. La condena de su violencia debe ser realizada de la manera más tajante e inequívoca por nuestra parte.

En realidad, en Gibraltar se están conchando las tempestades que han sembrado los malos vientos ingleses de una negociación truncada desde su primer día, que se ha complicado con el aderezo de las violaciones aéreas, de las declaraciones de usurpación territorial y que desembocan por desgracia y desbordando al control de las autoridades guardianas del orden público, en sucesos tan lamentables como la agresión a nuestros compatriotas del "Oriana". Es muy peligroso —continúa el referido comentario— jugar con los sentimientos de las multitudes, y Gran Bretaña debía saber algo sobre lo incontrolable de tales experiencias.

La obligación española en estos momentos es conservar la calma y no confundir a un grupo de provocadores, probablemente controlados, con el resto de una población gibraltareña, demasiado entredañada en los usos de la convivencia como para considerarla solidaria del escandaloso atropello de ayer. Los españoles no identificamos a la población entera de Gibraltar con unos cobardes agresores de seres indefensos. El pueblo de Gibraltar consciente y digno no puede apoyar a los agresores de los emigrantes del "Oriana". Y al proclamar esta seguridad creemos aportar algo positivo a la historia de las relaciones entre España y la comunidad inglesa habitante en Gibraltar.

La presencia inglesa en el Peñón de Gibraltar —concluye el comentario de "ABC"— contra la voluntad de España no es un simple residuo anacrónico de la época colonial, sino un foco purulento en la geografía mundial. Una amenaza creciente para la paz.

Bajo el título "Barbarie en Gibraltar", el diario "Arriba" de hoy publica un editorial, en el que comienza diciendo que la primera reacción que produce la noticia de la brutal agresión sufrida por un grupo de viajeros españoles en el puerto de Gibraltar es de perplejidad. La segunda, de indignación.

Después de justificar ambas reacciones, prosigue el editorial diciendo que la gravedad de este atropello no puede escapar a nadie. En el pleito que España mantiene con Gran Bretaña sobre la restitución del Peñón al solar patrio, la ley y la razón están con España. Con Inglaterra y sus coloniales, como demuestran los hechos de cada día, sólo están la violencia, la arbitrariedad y la transgresión del Derecho Internacional. En Londres —añade el referido editorial— con noción evidente, los diplomáticos españoles han esgrimido una y otra vez los argumentos históricos, sociales y jurídicos que refuerzan la razón irrefutable de España. A esta sistemática exposición, Inglaterra responde, en la mesa de negociaciones, con dilaciones y subterfugios, de los que es muestra la arbitraria apelación al Tribunal de La Haya, en tanto que, so ter a damente, alienta en una minoría fanática y servil de coloniales, una actitud de violencia impropia de hombres civilizados. Segura de su razón, España ha man-

tenido y mantiene una actitud imperturbable y, permítasenos la licencia, absolutamente flemática. Son el Reino Unido y sus servidores quienes, desasistidos de argumentos de razón, de asideros jurídicos y morales, se muestran nerviosos y alterados y recurren a actitudes de violencia que, con la agresión consumada ayer, traspasaron los límites tolerables. No nos van a alterar las provocaciones, ni nos van a arrastrar a responder violencia con violencia. Pero no está de más advertir, a tiros y troyanos, que la paciencia española tiene también un límite.

"El destino del mundo —concluye el editorial de "Arriba"— no lo dictan ya ni las garras del arteriosclerótico león británico ni los cañones de la "Home Fleet". Ni España es, tampoco, el dócil campo de intriga y complicidad de unos gobernantes subordinados al centro británico por intereses económicos o de sangre.

## LO QUE DICE UN DIARIO ITALIANO

Roma (Efe). — "Demasiado poco ha hecho el Gobier-

no español al suprimir ahora la Aduana de La Línea" afirma el diario "Il Secolo" en un artículo sobre la cuestión de Gibraltar, en el que apoya plenamente la tesis española.

"El artículo 10 del tratado de Utrecht le da derecho a interrumpir toda comunicación por tierra con Gibraltar, por consiguiente —añade "Il Secolo"— que asiste totalmente el Peñón y frente a la desvergüenza y la arrogancia albiónicas, que persiste en sus absurdas afirmaciones e ignora las protestas de Madrid para las constantes violaciones de cielo español por obra de la R. A. F. recurra a la ONU solicitando la intervención directa del organismo en la controversia".

El diario italiano termina su artículo afirmando: "Continuar el camino de las negociaciones equivale a perder el tiempo: Hay que cambiar de sistema, publicando inmediatamente los resultados de cada conversación. Sólo de ese modo el mundo aprenderá a conocer mejor la pérdida británica y se podrá, tal vez, esperar una tardía recapitación en Londres".

## Clausura del pleno de la sección social del Sindicato de la Construcción

### Discurso del ministro secretario

Madrid (Cifra). — "Que no ocurra, como en muchas ocasiones, que la Administración de la llamada por respuesta, porque esta postura alienta a los rebeldes y provoca el desánimo en quienes, con buenos propósitos, están dispuestos a colaborar con el Gobierno y a buscar las soluciones a los problemas por el camino del diálogo y del enten-

dimiento", dijo el presidente de la sección social central del Sindicato de la Construcción, señor Alvarez Abellán, en el acto de clausura del pleno de la sección social central de dicho Sindicato, en su última reunión, antes de que finalizase su actual mandato electoral.

## Más información nacional

(Viene de primera página)

mos Fernández. Han concurrido los diversos candidatos, apoderados e interventores y escaso público.

La contabilización de sufragios ha corrido a cargo del personal del Instituto Municipal de Estadística.

A las doce y media, se ha hecho público el resultado conseguido por todos y cada uno de los diversos candidatos, procediéndose a la proclamación de quienes alcanzaron mayor número de sufragios. En sus respectivos distritos. Así, por el distrito quinto don Manuel Rosell Guillén, con 3.742 votos; por el distrito sexto, don Félix Gallardo Carjas, con 3.098 votos; por el distrito noveno, don José Antonio Sauque Gallarda, con 5.473 votos; por el distrito diez, don José Canalda Vilache, con 3.690; por el distrito once don Luis Torrás Serrataca, con 2.055 votos y por el distrito doce, don Esteban Negra Valls con 5.831 sufragios.

Los candidatos electos han sido provistos de las respectivas credenciales y a continuación pasaron a cumplimentar al alcalde de la ciudad.

## GIGANTESCO MOTOR MARINO

Bilbao (Cifra). — Un gigantesco motor marino de 20.700 H.U. —el mayor de los construidos en España hasta la fecha— ha sido puesto hoy en funcionamiento en los talleres de la Sociedad Española de Construcción Naval, en Sestao. Las pruebas han sido presenciadas por el subsecretario de la Marina mercante, don Leopoldo Boado, y han asistido a las mismas altas personalidades de la industria naviera española.

VISITAS A LA EXPOSICION ALEMANA

Madrid (Cifra). — Los ministros de Industria, don Gregorio López Bravo y de Desarrollo don Laureano López Rodó, visitaron a mediados la exposición "Alemania y su industria", instalada en la Casa de Campo madrileña.

La reunión plenaria citada fue clausurada por el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, quien dirigió unas palabras a los reunidos para felicitarlos por haber cumplido leal y honradamente con su obligación de dirigentes representativos. Anunciando el actual momento del sindicalismo, el ministro dijo que "existe un frente de fuerzas antisindicales que predicán la división, están abiertamente en contra de la unidad sindical porque saben que con ella los trabajadores tendrán en sus manos una institución fuerte y capaz de influir en todos los frentes donde se decida el destino de la Patria". Insistió el señor Solís en que "en la Organización sindical caben todos y a nadie se le pregunta de dónde viene, aunque sí a dónde va". Y prosiguió: "Estamos ya cansados en España de políticas de camarilla, hartos de odios y enfrentamientos, que vengan, sí, a esta Casa que es de todos, pero para luchar por la unidad, la convivencia y la hermandad. Con estas armas hemos de levantar la Patria, influir en sus destinos, y ahora que las tenemos y conocemos su utilidad, no nos vamos a dejar arrebatar por nada ni por nadie". Concluyó destacando la gran tarea que el sindicalismo tiene por delante, aunque camino largo por recorrer, y con palabras de confianza en los que vengan a ocupar los puestos representativos por el relevo de unas elecciones.

Surte efecto la huelga de las amas de casa norteamericanas

Denver (Colorado) (Efe). — Como consecuencia del "boicot" de las amas de casa contra la subida de precios en los artículos de primera necesidad, que ha tenido ya repercusión a escala nacional, el propietario de una segunda cadena de supermercados, en Denver, ha ordenado una reducción de precios en todos los productos alimenticios.

Se trata de la cadena de "King's de supermercados, segundo de cinco importantes objetos de "boicots".

En todo el país se ha iniciado ya una campaña para la reducción de precios.

## Corazón artificial a un hombre en Houston mientras le operaban

### Hombres de Ciencia americanos descubren pruebas que relacionan el tabaco con las afecciones cardíacas

Houston (Efe). — El doctor Michael E. DeBakey, ayudado por un equipo de especialistas, aplicó esta tarde un corazón artificial a un paciente mientras éste era intervenido quirúrgicamente. El enfermo, se encuentra en estado satisfactorio.

Benjamín Flores, de 26 años, de Obregón, Sonora (Méjico), ingresó en el hospital en Septiembre, donde acudió para someterse a un reconocimiento por experimentar ciertas taquicardias e irregularidades en el corazón. Los médicos, después de examinarle, diagnosticaron que padecía una grave lesión

en la aorta, por lo que se le anunció que debería someterse a una operación si quería seguir viviendo.

EL TABACO Y LAS ENFERMEDADES CARDIACAS

Nueva York (Efe). — Los hombres de Ciencia han revelado haber descubierto pruebas físicas que relacionan el tabaco con las afecciones cardíacas.

Los síntomas fueron comprobados en las arterias del corazón de 645 hombres. Las arterias que contienen en mayor cantidad de residuos grasos correspondían a los fumadores, según un informe facilitado por el doctor Jock P. Strong, de la Universidad de Luisiana, al Consejo de arterioesclerosis de la asociación cardiológica americana.

Los residuos grasos que se acumulan en las arterias, estrechan los conductos y los obstruyen de tal forma que la circulación de la sangre se hace muy difícil, como consecuencia de lo cual puede producirse un ataque cardíaco.

El peligro del tabaco es mucho mayor para quienes fuman 25 cigarrillos diarios, que para los que fuman menos, como es lógico, pero la proporción no está en relación con el número de cigarrillos consumidos, sino con la edad.

## Los fabricantes de cigarrillos ofrecen atractivos premios a sus clientes

### En Inglaterra

Londres (Efe-Reuters). — Los fumadores ingleses podrán ahora en adelante gozar de vacaciones a precio reducido si compran determinada marca de cigarrillos en cuyas cajetillas podrán encontrar cupones que les permitirá realizar viajes de descanso a bajo precio.

Otro fabricante de cigarrillos ofrece por su parte cupones para adquirir a precios rebajados discos de música clásica y popular y suscripciones a libros y revistas.

## La Seat produjo 11.482 vehículos en Julio último

Barcelona (Cifra). — Durante el mes de Julio último, la Seat produjo, en su factoría de Barcelona, 11.482 unidades.

De estas, 2.383 unidades correspondieron a los modelos 1.500; 5.812 a los 600 D y 3.307 a los modelos 850.

En el mismo mes, la "Seat" entregó 9.848 vehículos de diversos tipos, predominando los 600 Berlina, con 3.993 unidades, seguidos del 850 Berlina, 2.280 unidades y 1.500 Lujo, con 1.595. El menor número de vehículos entregados corresponden al 600 D comercial, del que sólo se adjudicaron 116 unidades.

## PARA VD.

Con una inversión mínima (UNA ACCION AL PORTADOR DE MIL PESETAS) consiga altos rendimientos colaborando en uno de los siguientes conceptos:

Industriales

Expansión de sus productos a nuevos mercados. Total distribución y venta de ellos.

Comerciantes

Incremento efectivo de sus negocios. Carta de Crédito.

Agricultores

Máxima rentabilidad de sus cosechas. Ayuda financiera. Asesoramiento técnico-agrícola para un máximo de productividad.

Particulares

Recibir la más alta distinción que merece el Accionista. Serán escuchadas y analizadas sus opiniones, criterios y apreciaciones.

★

Opción a ocupar altos cargos Directivos, Técnicos y Administrativos, en razón directa de su profesión y conocimientos.

Algo inédito y excepcional cimentado en las más exigentes normas de la Economía Mundial. Disfrute de una inversión de proyección internacional.

Solicite información sin compromiso alguno

## EXPANT

Apartado 1.183 — MADRID

## España y el Mundo

(Viene de primera página)

### FRANCO, ESE HOMBRE, EN BUENOS AIRES

Buenos Aires.—En la noche de ayer y en el amplio salón que en la planta baja de su edificio posee el Consulado español en Buenos Aires, tuvo lugar la "premiere" del film "Franco, ese hombre".

El amplio salón fue plenamente ocupado por personalidades de la colectividad, entre las que figuraban los presidentes de todas las instituciones españolas y representantes de la industria, el comercio y la Banca.

La proyección de la película fue seguida con enorme interés por todos los asistentes e interrumpida en alguno de sus pasajes por grandes ovaciones, al finalizar la proyección el público, puesto en pie aplaudió durante largo rato y tanto el consúl general como el adjunto recibieron las felicitaciones de todos los presentes, no sólo por la magnífica realización del film sino por haberlo hecho llegar a vivir en gran parte de la colectividad española en ésta.

## El tiempo

Madrid (Cifra). — "Nuevo empeoramiento del tiempo, que comenzará por el Oeste hacia el Mediterráneo, donde llegará a última hora de mañana. La temperatura descenderá del orden de dos a tres grados. Posiblemente nevará en las zonas de alta montaña. En Baleares y Canarias habrá cielo parcialmente nuboso", predice para mañana el Observatorio Meteorológico.

El mismo Centro informa que durante la pasada noche ha llovido copiosamente en Galicia, donde se han registrado 23 litros en Santiago, 30 en Pontevedra y 37 en Vigo. Ha llovido también, pero más débilmente, en el Cantábrico, León, Duero y Centro, donde los pluviómetros registraron cantidades de 8 litros en Gijón, 7 en León y cantidades del orden de un litro o inferiores en un número de observatorios. Por el día continuaron las precipitaciones, mucho más débiles en Galicia, León, Duero, Cantábrico, Centro, Aragón y puntos aislados de Cataluña y Baleares. Las mayores precipitaciones diurnas corresponden a Burgos, Soria y Navarra, con 9, 6 y 11 litros, respectivamente. En el resto de España hubo nubosidad muy abundante con cielo cubierto o casi cubierto, salvo en el litoral de Levante. Los vientos soplaron rácheados del Suroeste, que en algunos puntos fueron muy intensos. En Canarias hubo viento del Norte con cielo muy nuboso.

Las temperaturas extremas de España correspondieron a Murcia con 25 grados y a Avila y Soria con 5. Las de Madrid han sido de 14 grados a las 14 horas y de 8,9 a las 0,45.

## TOROS El "Cordobés" a Méjico

Madrid (Cifra). — El matador de toros Manuel Benítez "El Cordobés" ha salido a las diez de la mañana de hoy en avión de "Berlín" con dirección a Méjico, vía Nueva York, acompañado de su cuñado Juan Antonio Insaurraga y la cuadrilla.

Declaró que tiene firmadas allí 16 corridas y que aún espera contratar otras muchas. Asimismo manifestó que consideraba que su permanencia en tierras americanas sería de unos dos meses.

CAMINO, "EL PIRO" Y "TININ", EN LIMA

Lima (Efe). — Paco Camino, Manuel Cano "El Piro" y José Manuel "Tinín", llegaron anoche a esta capital para tomar parte en las tradicionales corridas del Señor de los Milagros, en la plaza de Acho.

Los recién llegados alternarán con Antonio Ordóñez, Diego Puerta, "Antofeña", José Fuente y el mejicano Rafael García.

El año pasado, "El Piro" ganó el escapulario de oro, trofeo que se otorga en esta feria.

Otro récord de "Iberia"

Madrid (Cifra). — Un avión "DC-8" de "Iberia" estableció el pasado día 17 un nuevo récord en la travesía entre el aeropuerto de Madrid y el de Matigues (Caracas) al lograr una mejora de 1 h. y 10 minutos en el tiempo programado de vuelo. El aparato llevaba a bordo 130 pasajeros. La velocidad media conseguida, de 1.050 kilómetros-hora se vio favorecida por el viento. El tiempo invertido en la travesía fue de siete horas y 55 minutos.

Hidrocivil, S. A.

NECESITA PEONES PARA SUS OBRAS

Buenas remuneraciones

Miranda, núm. 5, 5.º (ROC núm. 1.364)

PAREJA DE ASSES

PARA PUESTA

PARA CARNE

AVICOLA Conlux

Lonja 1 y 3 — Valladolid

## GUIA FACULTATIVA

A. López Gómez

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Consulta, de 11 a 2 y de 4 a 6

Espolón, 28 - Teléfono 203877

S. Iñigo

Médico-oculista

Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

Lain Calvo, 12, 1.º - Telf. 201318

C. Rodríguez Sáez

OCULISTA

Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

Héroes del Alcázar, 1 - T. 207063

José María Arañó

MEDICO ODONTOLOGO

Queipo de Llano, 2 - Tel. 205878

E. Martín Arassá

MEDICO ODONTOLOGO

Madrid, 4, 1.º. Dcha. - Tl. 203129

Consulta de 4 a 8

José Luis Rica Rica

Toxicólogo

Consulta, 11 a 2 y de 4 a 6

Vitoria, 21, 1.º

Teléfonos, 2.1585 y 204771

José Alonso

MEDICINA INTERNA

CORAZON Y NUTRICION

RAYOS X

Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7

Espolón, 24. - Telf. 201912

José María Rodríguez Orive

ODONTOLOGO

Avenida del Cid, 10 (FEYGON)

F.J. del Camón Alonso

PIEL Y VENEREAS

Consultas

Clinica San Juan de Dios

Sábados, de 11 a 1

Dr. Renedo

Cirugía - Viss urinarias

Concepción, 15, 2.º

(De 11 a 1)

Jerónimo Iglesias Lucas

MEDICO DENTISTA

Consultas de 11 a 2 y de 5 a 8

Mil Viviendas, 18, 1.º (bloque 7)

A. Gómez López

Del Hospital Militar

CORAZON Y PULMON

San Cosme, 2 - Teléfono 205590

J. M. Novilla Cuadrado

Especialista del sistema nervioso

Electroencefalografía

Exploraciones especiales del cerebro por medios radiográficos.

Consultas: 12 a 2 y 4 a 6

Concepción, 17. - Teléfono 200914

(Excepto sábados)

PARA VER MEJOR

VISITE IZZAMIL

SIDRAS, CHAMPAGNES, VINOS, LICORES:

SUPERMERCADO SAN JUAN

# La Institución "Fernán González" encabeza una suscripción para colocar una lápida en la casa en que nació Francisco Grandmontagne

Los donativos pueden entregarse en este periódico

Nuestro querido amigo el ilustre director de la Institución «Fernán González» nos ha dirigido la siguiente carta abierta, que con mucho gusto reproducimos:

«Carta abierta al Sr. D. Esteban Sáez Alvarado, director de DIARIO DE BURGOS.

Querido amigo y compañero: En esa rica tribuna de burgalesismo que es la cotidiana «Postal» de ese DIARIO, enristra su lanza, casi siempre enfilada noble y certeramente, contra el vituperable olvido y habitual dejación de pueblo, entidades, corporaciones y autoridades locales, para todo cuanto pueda significar honra y exaltación de aquellos hechos o de aquellas personas que de ser exaltadas fueran dignas. Concretamente, se duela con expresión correcta y un poco quejumbroso, de que Burgos, al igual que en tantas otras parajes ocasiones, dejó pasar, entre todo olvido, el centenario de uno de sus ilustres hijos concretamente de Francisco Grandmontagne, hijo de la pintoresca villa de Barbadillo de Herreros, del que muy acertadamente dijera recientemente Federico Carlos Sáenz de Robles que «español de lo lindo por esos mundos de Dios», rindiendo homenaje en muchos cientos de artículos y en no pocas novelas al hábil de Cervantes, a la que como pocos, consiguió hacer vibrar.

Totalmente de acuerdo en el concepto de que nuestra ciudad es aún quizá más fría, espiritual que climáticamente, pero en el caso concreto que Vd. esgrime hoy, habrá que condescender que Burgos no fue del todo indiferente; los dos diarios burgaleses, y por qué no decirlo, la Institución Fernán González, recordaron en muy justos trabajos al burgalés ilustre.

El autor de esta carta abierta, en su calidad de director del Boletín de la Institución Fernán González, encargó al castizo escritor Alejandro Manzanares, cuya lucida prosa nos es bien conocida, la redacción de un ensayo biográfico - crítico sobre la figura y significación de Grandmontagne, trabajo que vio la luz en las páginas 188 a 204 del número de dicha revista correspondiente al primer semestre del año en curso; el trabajo del Sr. Manzanares se completó con la copia de la partida de nacimiento de Grandmontagne y como complemento gráfico con una bella vista panorámica de Barbadillo de Herreros, en la que figuraba la casa en la que el homenajeado vio la primera luz; a mayor abundamiento cerraba el escrito con una emocionada poesía a la región de la Demanda, patria chica de Grandmontagne.

Naturalmente que este trabajo, como inserto en una revista de especialización no habrá trascendido al gran público de nuestra capital y provincia, ya que es un hecho cierto y en verdad no grato, que en Burgos se nos lee muy poco, pero no así el DIARIO que es amplia y profusamente consultado. Por ello yo invito a Vd. y con ello contribuiría notablemente a la debida exaltación de ilustre y andariego escritor, a que reproduzca en ese periódico el mencionado ensayo, incluso con el cisé de la panorámica de Barbadillo; con ello rendiría V. r. un ganado homenaje a Grandmontagne.

Y ya puesto a escribir, ahí va una idea, por lo que ella pueda significar. No ha terminado aún el año en que recordamos el centenario de este insigne hablilla y escritor. ¿Por qué no le cerramos colocando en su casa nativa de Barbadillo de Herreros, una lápida que enseñe a los actuales y recuerde a los que después vengan lo que fue y lo que representó Francisco Grandmontagne? Yo no sólo lanzo al viento la idea, sino que en la seguridad de interpretar el pensar de mis compañeros de Academia, encabezamos la suscrip-

ción que se deberá abrir, con 500 pesetas. Abraia Vd. en el DIARIO y manos a la obra. Muy cordialmente le saluda su affmo. amigo s. s., Ismael García Rámila.

N. de la D. —Nos agrada, en verdad, que en tan docta Corporación como la Institución «Fernán González» haya encontrado el adecuado eco nuestra «Postal» de ayer, que si en nada afectaba a aquella, sin embargo, en efecto, mostraba la decepción de que la provincia de Burgos no hubiera honrado con una solemnidad específica la conmemoración del centenario de la muerte del insigne escritor nacido en Barbadillo de Herreros.

No desconocíamos, por otra parte, la publicación del ensayo a que nuestro ilustre amigo el señor García Rámila alude. Porque, conforme su misma carta indica, la Prensa local y

el Boletín de la citada Institución se ocuparon, repetidamente, sobre el significado de la figura de Grandmontagne y de la inminencia del centenario de su nacimiento. Por eso y, como un testimonio más de que, al respecto, no nos anima sino el afán de subrayar tal acontecimiento y honrar al gran escritor, aparte de abrir, desde hoy, la sugerida suscripción, para la cual se recibirán donativos en nuestras oficinas, el próximo domingo, D. m., reproduciremos el aludido ensayo de don Alejandro Manzanares, según nos interesa el Sr. García Rámila.

Por el DIARIO, que no queda. Veremos si, por lo demás, a la delicada iniciativa de la Institución «Fernán González», siguen, antes de fin de año, los actos que añoramos y para los que tiene la palabra, como es lógico, especialmente, la Diputación provincial.

## NECESITAMOS PERITO QUIMICO

Con experiencia como analista y conocimientos del idioma inglés, para análisis químicos y biológicos en laboratorio en Burgos.

Escribir a mano enviando curriculum vitae y fotografía al Apartado 269, Burgos (Reserva absoluta colocados)

(R. O. C. núm. 1.355)

# Un total de 1.215 concejales serán renovados en toda la provincia

El censo del tercio familiar lo integran 99.091 cabezas de familia

La votación por el tercio sindical y de entidades se llevará a cabo en 348 Ayuntamientos

El gobernador civil se reunió ayer con los alcaldes y jefes locales de Briviesca y Villarcayo

Hoy, todos los Ayuntamientos de la provincia celebrarán sesión extraordinaria para hacer la reglamentaria declaración de vacantes existentes por las distintas causas prevenidas en la Ley, ya sean concejales de representación familiar, sindical o de entidades.

En las próximas elecciones habrán de cubrirse en nuestra provincia un total de 1.215 puestos de concejal en todos los 500 Ayuntamientos que hoy tiene la provincia, además de las vacantes producidas desde la última elección por fallecimiento, traslado u otros motivos reconocidos por las disposiciones vigentes.

Se cubrirán vacantes por los tres tercios en 152 Municipios cuyas corporaciones locales las

integran seis concejales como mínimo y en el resto de los Ayuntamientos por ser menores de 500 habitantes y haber correspondido la renovación de concejal por el tercio familiar hace tres años —habida cuenta, además, que sólo redimen a tres concejales— únicamente emitirán sufragio esta vez los electores de representación sindical y de entidades.

### LOS ELECTORES

En las ya inmediatas elecciones por el tercio familiar y salvo dicha excepción tomarán parte en toda la provincia 99.091 cabezas de familia, de los cuales son varones 81.869 y el resto mujeres. Están censados en 500 Municipios subdivididos, a estos efectos, en 524 distritos y 623 secciones. Tales son los datos reunidos en el Instituto Nacional de Estadística, pero con la particularidad de que este año la elección por el tercio de cabezas de familia se hace únicamente en Municipios con censo superior a los 500 habitantes.

### EL GOBERNADOR CIVIL EN BRIVIESCA Y VILLARCAYO

En el día de ayer el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, visitó las localidades de Briviesca y Villarcayo, donde acudieron los alcaldes y secretarios de los Ayuntamientos que integran aquellos partidos judiciales.

Le acompañaba en su visita el sub-jefe provincial del Movimiento y el objeto de las reuniones, siguiendo el programa establecido de mantener un contacto directo con los Ayuntamientos de la provincia, giró en torno a la celebración de las próximas elecciones municipales. Por el personal técnico afecto a la oficina de elecciones fue explicada, en sus líneas generales, la mecánica a seguir para el fiel cumplimiento de cuantas normas rigen en el proceso electoral y evacuadas cuantas consultas al respecto fueron formuladas.

Por el gobernador civil, se marcaron las directrices a seguir en dichas elecciones en las que se aspira que a los puestos representativos municipales que habrán de cubrirse, lleguen hombres dispuestos en su acción a servir los intereses de sus pueblos y ciudades. Al final de sus intervenciones el gobernador civil mantuvo un amplio cambio de impresiones sobre los problemas y necesidades que dejan sentir en cada uno de los Ayuntamientos.

En Briviesca, la primera autoridad civil visitó el hogar de Juventudes, la delegación comarcal de Sindicatos y las diferen-

tes cooperativas que recientemente se han constituido con motivo de la aprobación del Plana de Ordenación Rural de la Bureba.

## Regalos para la Tómbola de Misiones

Relación de regalos recibidos para la Tómbola de Misiones: Farmacia Mijangos, un boti- quin; Mercería Nelly, dos frascos y pastilla de jabón; La Isla de Cuba, doce botes de mermelada; Sastrería Hurtado, 25 pesetas; Ultramarinos Ricardo, un bote de melocotón; Licores Carcedo, dos botellas de coñac; Barreiros, 100 pesetas; Santa Olalla, una caja de galletas; Droguería Ojeda, tres pastillas de jabón; Mercería Vicar, una carterita; Mercería Carmen, tubos de crema; Casa Cuevas, 20 botes de tomate; Gráficas Valencia, tres estuches; Charcutería Pili, una lata de melocotón; Estanco, una caja de puros; Farmacia del Alamo, cuatro tubos de Profidén; Confecciones Garrido, 2 trenzas; Alpicesa, un juego de vasos; Ferrería Lain Calvo, molinillo; Rejería Vélez, seis cintas de corras; Fotos Fede, un álbum de fotos; Decoraciones Valle, varios regalos; Casa Giménez Cuende, varios regalos; Casa Chaperó, 6 juguetes; Calzados Ruiz, dos pares de zapatillas; Casa Oriente, un jarrón; Casa Mata, dos polveras, seis cepillos y saco; Joyería Villanueva, dos polveras; Rejería Juez Ortiz, un reloj de cocina; El Buen Género, cuatro latas de mermelada; Rejería Aguilar, cuatro pares de pendientes; Casa Domerciano, una mantelería; Muebles Gutiérrez, 50 pesetas; Antigüedades, 50 pesetas; Comestibles Navarro, dos botes de melocotón; Cordería Ojeda, tres pares de zapatillas; Quisería El País, 50 pesetas; Farmacia Atienza, 10 tubos Famos; Confitería Loste, 25 pesetas; Droguería Yudego, tres frascos de colonia; Vinos Güemes, 50 pesetas; Confitería El Cid, dos tartas; Mercería Díez, seis pastillas de jabón y dos cinturones; Estanco San Gil, una caja de puros; Banco de Santander, un Avemaría; Almacenes Sima, un cenicero; Sancho, cinco pares de guantes; Colchón Flex, una cama; Sastrería Barrios, varias cosas; Panadería Espiga, 25 pesetas; Droguería Domingo, 25 pesetas; José María Calderón, artículos de perfumería; Casa Simeón, un juego de cama; Viuda de Ruiz Dorronero, un aparato de luz; Casa Ruera, un aparato de luz.

## Reunión misional de sacerdotes

En el Secretariado Diocesano de Misiones se ha celebrado en la mañana de hoy, día 20 una reunión de los sacerdotes delegados de toda la diócesis. El acto presidido por el vicario pastoral ha sido el primero de los diferentes que se tienen programados para unificar esfuerzos en la organización de la pastoral misionera en nuestra diócesis.

Después de una presentación, pronunciada por el secretario de Misiones, reverendo Padre Valdivia, el excelentísimo señor obispo de Vagada, monseñor don José Leclona, superior general del Seminario de Misiones, disertó sobre el decreto de Misiones y su aplicación práctica en la vida pastoral. Con un diálogo vivo sobre los diferentes aspectos y planes para el futuro se cerró el acto.

# Guía del radioyente

## Radio Popu'ar

7,55: Apertura. Primer programa. — 8:00: Buenos días, Burgos. 8:05: Primer compás. 8:15: Saludos, amigos. 9:00: Angelus. 9:01: Burgos, música y noticias. 10:00: Con la Prensa bajo el brazo. 10:15: Mosaico español. 10:30: Un minuto de psicología. 10:40: Suerte, vista y... (Orbea) 11:00: Cita con Caterina Casselli. 11:10: «Alma rebelde», cap. XXIII. 11:30: Tres palabras. 11:45: Unos minutos con... 12:00: Angelus. 12:05: Pequeño concierto. 12:15: Ronda de la América española. 12:30: Del brazo y por la calle. Segundo programa. — 12:45: La nueva frontera. 13:45: Felices los tenga usted (primera parte). 14:10: Novedad musical. 14:15: Un buen tema, el tiempo. 14:30: Dia-

rio hablado de Radio Nacional de España. 14:45: La hora del café. 15:00: Con sabor español. 15:15: Mensaje en alta fidelidad. 15:25: Felices los tenga usted (segunda parte).

Tercer programa. — 16:00: «El albergue de la sexta felicidad», cap. XXIII. 16:15: Club de amigos. 17:30: Bazar del microsuro. 18:00: Album de discos. 18:30: Corresponsalia. 18:45: Estrictamente instrumental. 19:00: Angelus. 19:05: Charlas femeninas. 19:15: Vuelo musical a través del Mundo. 19:45: La zarzuela.

Cuarto programa. — 20:30: Santo Rosario en familia. 20:50: «¿Y nosotros qué?» Cooperación misionera. 21:00: Mirador al campo. 21:30: Canciones del pueblo español. 21:45: Pentagrama trotamundos. 22:00: Diario hablado con Radio Nacional de España. 22:30: Noticiero. Boletín infor-

mativo de noche. 22:45: Con sabor español. 23:00: Silencio, cámaras. 23:45: Compás final. 0:00: La danza de las horas. 0:02: Palabras para el silencio. 0:05: Cierre de la estación.

## Radio Castilla

MANANA

7.55 Sintonía. Apertura. Lectura de programas: 7.58, Matinal cadena S. E. R. Buenos días, Señor, por el P. Sopeña. Deportes, por Vicente Marco. El tiempo, por Marilao Medina. En me- nos que canta un gallo, por Manuel Martín Ferrand. Nuestra ciudad, por Vicente Ruiz. Disco- manía. Humor. Paco Ruiz, detective privado; 10:00. Página mañanera; 10:30. Capítulo 10 de la novela «La última jugada»; 11:00. Al compás del trabajo; 11:55. Eureka. Informa, 12:00. Angelus; 12:03. Capítulo quinto de la novela «Camino del recuerdo»; 12:15. Escenarío de la canción; 12:30. Mediodía cadena S. E. R.

SOBREMESA

13:00. Ecaparate sonoro: Los Lone Star. 13:15. Música española; 13:30. Discos dedicados; 14:00. Felicitaciones con música; 14:15. Noticias locales; 14:20. Tres minutos con la orquesta Ted Heat; 14:30. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45. Información financiera; 15:00. Discos dedicados; 15:45. Canciones a varias voces; 16:00. La gran aventura de un reporter; 16:30. Capítulo 25 de «El hijo maldito».

TARDE

17:00. Capítulo 35 de la novela «El abismo de la duda»; 17:25. Consultorio Avecrem; 17:30. Capítulo 40 de «La desconocida»; 18:00. Programa en cadena; Los héroes y Norit al habla; 18:30. Capítulo 125 de «Entre la espada y la pared»; 19:00. Capítulo 10 de la novela «Dueño y señor»; 19:25. Retransmisión de la novena a Nuestra Señora de Fátima desde la Iglesia de las Salesas, con sermón a cargo del R. P. Andrés, S. J.

NOCHE

20:00. Programa en cadena: El Justo. Los famosos cantan. Diana Tuñí. Peter Gay; 21:30. Una cantante japonesa; Teiko; 21:45. Avance informativo; 22:00. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22:30. Reportaje de actualidad. 23:00. Programa en cadena: No tictario de «Formidables»; 23:15. Concierto para la noche; 24:00. Cierre.

## CALOR NEGRO BLACKORI

Le haremos su instalación en el día. Solicite presupuesto sin compromiso a: Antonio Rodríguez (perito industrial). Plaza Logroño, interior, núm. 6 (patio interior de CICASA). Tel. 206968. — BURGOS.

(FACILIDADES DE PAGO)

## DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

### LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTURA AL DUCO TIPO "ASSISTENT"

PRECIO TOTAL 1395 PTAS. SOLAMENTE A EFECTOS DE SU DIVULGACION EN ESPAÑA

Gastos de aduana y expedición incluidos



Indispensable para toda clase de trabajos en su hogar o en el taller, así como para la conservación de las máquinas. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red de corriente eléctrica.

Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar maderas y metales, revocos de los muros y murallas, así como techos. Para los acedales de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios y para todos los demás fluidos, etc.

Juego completo: incluye pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, toma de corriente, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español. El plazo de entrega, si sus pedidos son inmediatos, será mínimo, por ser directamente de almacén. Dirijan sus demandas solamente a nuestra fábrica. Expedición inmediata. El precio es de solamente 1395 ptas. incluido contra reembolso. Indique el voltaje deseado. Seis meses de garantía. Le rogamos que al formular su pedido, lo redacte con letra clara.

**PAUL KRAMPEN & CO. HERRAMIENTAS Y MAQUINAS**  
5672 Leichlingen, Forst 210 (Alemania)

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos urgentes de construcción en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 23 del actual desde las 8 horas de la mañana hasta las 2 horas de la tarde aproximadamente a los centros de transformación denominados:

Manpac, Taglosa, Inoxa, CIFISA, Valvunaval, Renker, Ferrolí Hispania, Tableros Bon y a los que se alimentan de las Subestaciones de:

Ibeas de Juarros, Salas de los Infantes, Quintanar de la Sierra, Quintanapalla y Briviesca.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## VENDEMOS

dos grupos electrotérmicos con recambios de origen

UNO DE: 100 K. V. A. Motor G. M. C. Diesel. Alternador Pellizzari. 220/127 voltios. 50 Hz.

OTRO DE: 110 K. V. A. Motor G. M. C. Diesel. Alternador Siemens 220/127 voltios. 50 Hz.

Razón: Sr. ALMAGRO. Tel. 203600 y 202812. — BURGOS

## Contrataríamos

carga y descarga de hornos en tejoría, con muy buena remuneración. Escriban: Sr. GONZALEZ, Apartado 366. — SANTANDER.

# 2ª VENTAJA

de la furgoneta todo ventajas



**confort** VELA POR SU DESCANSO. Los técnicos de Renault tuvieron muy presente el duro trabajo que Vd. realiza. La peculiar posición de su volante, la excepcional suavidad de su dirección y sus confortables asientos, son ventajas especialmente estudiadas para convertir su marcha en uno a otro punto de su trabajo, en una agradable pausa de reparadora comodidad.



# RENAULT 4 furgoneta

Si quiere "vivir" todas las ventajas de la furgoneta "todo ventajas", pida una demostración a su concesionario más próximo, que tiene un plan de financiación para Vd.

# Hoy se inicia en Santander la Asamblea de Cámaras de Comercio castellano-leonesas

## Propuesta de la representación burgalesa sobre financiación de la refinera en nuestra provincia

Hoy comenzará en Santander una importante Asamblea de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de la Zona segunda, castellano-leonesa, cuyas sesiones durarán dos días. A dicha Asamblea, de gran trascendencia, presentará la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos una importante moción, cuyo texto nos complacemos en reproducir.

Dice así: «A través de las reuniones, que por muy diversos motivos han venido celebrando las Cámaras de nuestra región, ha ido fortaleciéndose cada vez más y más, el espíritu colaborador y de unión entre todos sus representantes, llegando a constituir el bloque unido y fuerte de que hoy podemos hacer gala. Castilla y León, origen de la unidad de España, más que por la relativa pobreza de su suelo, fue perdiendo su esplendor económico por azares de tipo político. Y han sido los hombres de esta región, los que con sus inquietudes, han logrado superar el olvido en que les había sumido la administración, logrando con la preparación profesional y técnica adquirida, poder aprovechar hasta límites insospechados, los beneficios que el primer Plan de Desarrollo Económico y Social ha proporcionado.

Castilla y León siempre ha sido región productora de riqueza, de riqueza que se nos marchaba de las manos y era aprovechada casi en exclusiva por las zonas más industriales que la limitaban o no lo limitaban. ¿Qué habría sido de esas zonas, sin los millones de kilowatts producidos por las provincias de Zamora y Salamanca, sin el carbón que utilizando el ferrocarril de La Robla se arranca de las entrañas de León, sin las maderas y resinas obtenidas de los pinares de Soria, Avila y Segovia, sin los productos básicos alimenticios obtenidos de la agricultura y ganadería de Valladolid, Palencia, Logroño y Santander, y lo que es más escalofriante, sin la mano de obra de miles y miles de hombres burgaleses, que acuciados por la necesidad, han hecho posible el esplendor de grandes núcleos de concentración industrial?

Creemos que ha llegado el momento de decir: ¡BASTA! Por principio de justicia distributiva, y porque la caridad comienza por uno mismo y porque estamos obligados a atender las necesidades de nuestros hermanos más próximos, de la energía, del carbón, de las maderas y resinas, de los cereales, de los frutos, de la leche y de la carne, saldrán fuera de Castilla y León los sobrantes; pero los hombres, éstos han de volver todos, porque nos lo están pidiendo a gritos, porque tienen sus corazones desgarrados al estar alejados de sus esposas, de sus hijos, de los lugares que los vieron nacer.

Burgos, la más pobre, la más subdesarrollada de todas, se ha visto favorecida con la creación de un Polo, localizado a su término municipal, de Promoción Industrial. Con ello, Burgos, está recuperando aquella mano de obra que técnicamente fue formada en sus escuelas de formación profesional; y que se vio impedida de verter toda su sapiencia en beneficio de su tierra, en parte por la ausencia de un espíritu industrial organizado y en gran parte, por el caramelo que en sus mentes suponían las inmediatas promesas de pescadores universales.

Ciertos son también los beneficios que la mano del Estado está vertiendo en el campo, en las zonas rurales. En toda España es un hecho la concentración parcelaria. Comienza con pasos incipientes las Ordenaciones rurales, con las que se conseguirá transformar «in situ» los productos agrícolas y ganaderos. ¿Pero qué será de aquellas zonas áridas, aquellas en que los hombres que aún permanecen alejados como a algo sagrado, solamente logran arrancar a los guijarros lo indispensable para vivir indigentemente?

Dios, en su magnificencia, obró el milagro. El seis de Junio de 1964, hizo que el hombre en su técnica se equivocase: que se le fuese de las manos, aquello que estaba ansioso de encontrar, para utilizarlo cuando a los intereses económicos y financieros de quien le pagaba le conviniera. Hablo del petróleo. Del oro negro aflorado oficialmente por vez primera en España. Y

desarrolle la industria petroquímica. Son hombres que habrán de ceder sus campos inhóspitos a la acción del Estado, pero que a cambio exigen un puesto en la acción colaboradora que haga rentable la riqueza aflorada. El Gobierno a la hora de tomar una decisión, no dudamos que tendrá en cuenta toda esta motivación, si no otros razonamientos mucho más amplios, y convincentes. Pero Burgos está seguro, que las más altas jerarquías de la nación por su condición de hombres, como todos expuestos al error, se encuentran esperando obtener más datos, más luces, más colaboración, que les hagan tomar una decisión justa, que tenga como ideal el engrandecimiento de España a través del esplendor y racionalización de sus regiones más subdesarrolladas.

Las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación tienen por objeto según su Reglamento general, fomentar los intereses generales del comercio, la industria y la náutica. Es atribución de estas Corporaciones realizar por sí mismas las obras que estimen necesarias, útiles o de provecho para los intereses generales de las diversas esferas de la actividad económica que les están confiados, siempre contando con la aprobación de la Dirección general de Comercio Interior, como organismo del que dependen. Asimismo para la realización de estos fines, podrán concertarse con las Cámaras, si bien igualmente, deberán obtener el beneplácito de la Dirección general de Comercio Interior. Burgos por las razones anteriormente expuestas, por su propio beneficio y por el de toda España, pide la instalación de la refinera en su suelo. La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, pionera de todas las de España, como continuadora de la medieval Cofradía de Caballeros Mercaderes de Santa María la Real de Gamonal, del posterior Consulado de Burgos, de la ulterior Junta de Comerciantes, tomó recientemente el acuerdo de promocionar la empresa que lleve a buen fin la instalación en su suelo de una refinera y de la industria petroquímica precisa, que convierta en reluciente bienestar el negro oro que ha aflorado en sus tierras. A la Cámara de Burgos la anima un decidido propósito; pero solicita, es más, suplica, la ayuda de todas las Cámaras hermanas y de los intereses que ellas representan.

Bien es verdad que la vigente Ley de Hidrocarburos representa un grave obstáculo para nuestros propósitos. Por un lado sería injusto y antinatural, que las empresas financiadoras de la prospección no sacaran el correspondiente beneficio de la explotación de los crudos; pero por otro también, sería injusto y antinatural, que esas mismas empresas, trasladaran del lugar donde surgieron los crudos, e imposibilitaran la equitativa participación en los beneficios a estas gentes castellanas, que han visto arrollado su suelo mediante una compensación desproporcionada, que están conscientes de que les es arrancado algo de sus entrañas.

Estas gentes, y en su representación las autoridades y organismos burgaleses, son las primeras que proclaman un principio de justicia distributiva. Desean el beneficio y la prosperidad de España, pero exigen que sea a través de la región castellano-leonesa, de Burgos, y de las familias que mal conviven en los páramos de la meseta de esta provincia. Campsa como empresa concesionaria de la explotación, tiene preferencia para construir y utilizar las instalaciones precisas, para poner en condiciones de transporte y mercado los crudos y productos refinados. Para ello, deberá obtener la previa y necesaria autorización del Ministerio de Industria. Campsa como monopolio estatal que es, depende directamente del Ministerio de Hacienda. Campsa previos los estudios oportunos, tiene en su mano la decisión de instalar una refinera en la provincia de Burgos. Es entonces precisamente, cuando Campsa necesitará capital para financiar las nuevas instalaciones. Y Burgos y toda la región castellano-leonesa no pueden estar ausentes en ese momento.

Por ello, la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos propone que por la totalidad de las Cámaras de la región, sea promocionada la constitución de una nueva empresa mercantil, que tendrá por objeto la construcción y explotación de una refinera de petróleo y de más industria petroquímica. Esta empresa tendría principalmente el carácter de popular, y a ella podrían aportar sus ahorros y excedentes de reservas cuantas personas y empresas, no solamente de la región, sino nacionales lo desearan.

La promoción de la nueva empresa se efectuará mediante la suscripción de compromisos de «pre-suscripción», no efectuándose desembolso alguno hasta el momento de la constitución. Seguros estamos por otro lado, que al amparo de la vigente Ley de Sociedades anónimas, por preferencia de los actuales accionistas de Campsa en la ampliación de capital que lleve a efecto, no solamente será muy difícil obtener nuevas acciones, sino que posiblemente se cerrará la puerta al capital promocionado. Por otro lado, puede constituirse una nueva sociedad y en ella lógicamente por derecho propio habría de entrar el Estado por medio del Instituto Nacional de Industria, el capital nacional privado suscrito a través de la promoción que efectúen las Cámaras de la región castellano-leonesa, y como es lógico la Campsa, descubridora de los yacimientos y concesionaria de la explotación.

No se trata de un negocio más. Estamos ante las perspectivas de explotación de una riqueza nacional, que siendo de todos, lógico es que tanto en sus aportaciones como en sus beneficios, participe la generalidad, y no el coto cerrado de los consignados en el libro de accionistas de una empresa. La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos en consecuencia de todo lo expuesto, somete a la aprobación de la Asamblea los siguientes acuerdos:

1.—Una vez considerados los motivos de justicia natural y los beneficios que, para el desarrollo económico-social de la región castellano-leonesa y de toda España, representaría la instalación en Burgos de una refinera que tratara los crudos de La Lora, se acuerda dirigirse a las altas jerarquías de la nación para que tomen una decisión al efecto.

2.—Teniendo en cuenta las actuales funciones encomendadas a las Cámaras, se acuerda dirigirse a la Dirección general de Comercio Interior, a fin de solicitar la venia correspondiente, para promocionar una nueva empresa, prescribiendo el capital necesario a fin de crear una empresa nacional cuyo capital sería aportado en las proporciones convenientes, por el Instituto Nacional de Industria, la CAMPSA, y el capital popular suscrito sin trabas alguna a través de la proposición efectuada por las Cámaras de la región castellano-leonesa en

forma de concierto entre las mismas.

3.—Teniendo en cuenta que Campsa es la empresa concesionaria de la explotación de los crudos de La Lora, se acuerda dirigirse a ella, a fin de que teniendo en cuenta los datos de producción que ha obtenido en sus prospecciones, solicite del Ministerio de Industria la autorización correspondiente para construir y utilizar las instalaciones precisas dentro de la provincia de Burgos, para poner en condiciones de transporte los crudos y productos refinados en las mismas.

4.—Se toma el acuerdo de dirigirse al Gobierno de la Nación, a fin de que una vez decidida la instalación de una refinera en la provincia de Burgos para que trate los crudos

de La Lora, decida la constitución de una nueva empresa nacional, en forma de sociedad anónima y a la que aportarían capital en las proporciones que se consideren oportunas, el Instituto Nacional de Industria, la Campsa, y el capital promocionado por la acción concertada de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de la región castellano-leonesa.

5.—Se toma el acuerdo de que una vez obtenida la pertinente autorización de la Dirección general de Comercio Interior, se constituya una Junta de Promoción que inicie de inmediato la formalización de los boletines de pre-suscripción de la nueva empresa, y de la que formarán parte todos los presidentes de las «Cámaras de la región castellano-leonesa».

El consumo previsto nacional, la capacidad de sus actuales instalaciones refineras y la previsión de las necesarias se refleja en los siguientes datos:

	1964	1965	1966	1967	1968	1970	1975
Demanda total	13.500	14.200	16.400	18.600	20.500	26.000	41.200
Capacidad actual de las refineras	12.725	13.625	15.850	15.850	15.850	15.850	15.850
Exceso	225						
Defectos		575	550	2.750	4.650	10.150	25.350

Es decir, el actual año tendremos que importar, puesto que no existen posibilidades de refinación, el equivalente en productos refinados a quinientos cincuenta mil toneladas de crudos; el próximo año, si no se amplían las capacidades de las actuales refineras, el déficit será de dos millones setecientos cincuenta mil toneladas; y así sucesivamente, pues el déficit previsto para 1975 sería de más de veinticinco millones de toneladas.

A través de lo expuesto, la necesidad de instalación de nuevas refineras no solamente es un problema patente, sino de acuciante resolución. Castilla y León constituyen una región que no solamente comienza a contar en el desarrollo económico de la nación, sino que tiene una exigencia de productos petroquímicos en constante incremento, del orden en alguna de sus provincias del trescientos por cien respecto del año anterior.

¿Por qué, si Castilla y León poseen en sus profundidades los crudos precisos, esa riqueza, van a importar de otras regiones lo indispensable para su abastecimiento? ¿Se nos ha ocurrido alguna vez importar minerales y construir altos hornos para tratarlos? Castilla y León son justas, sólo tienen ambiciones lógicas, y nunca se hubieran expuesto a ser tiladas de locales, por pretensiones antinaturales y anti-económicas.

No discutimos, ni nos oponemos, pues eso sí que no sería honesto, que por razones de consumo sea preciso instalar una refinera en aquella provincia o región, que por razones de consumo lo precise. Pero sí rechazamos indignados, cualquier intento antinatural de querer refinar los crudos de La Lora, fuera de la provincia de Burgos, sin antes atender sus propias necesidades y las de su zona de influencia.

A este respecto es concluyente la doctrina del Concilio Vaticano II cuando en la CONSTITUCION SOBRE LA IGLESIA EN EL MUNDO ACTUAL, Capítulo III, Sección 1ª, número 65, dice textualmente: «El desarrollo económico no debe quedar en manos de unos pocos o de grupos económicamente poderosos en exceso».

Y más adelante añade: «En los países menos desarrollados, donde se impone el empleo urgente de todos los recursos, ponen en grave peligro el bien común los que retienen sus riquezas improductivamente o

# Aprobación del convenio sindical de la industria azucarera de la zona Norte

## Los aumentos retributivos se cifran en un 23 por 100

### Modificación de retribuciones en la reglamentación de panaderías

Madrid (Cifra).—La comisión deliberante del convenio sindical de la industria azucarera de la zona Norte, ha aprobado el texto articulado de dicho convenio. Presidió las deliberaciones el secretario del Sindicato Nacional del Azúcar, en funciones de presidente del mismo, don José Fuentes y Carlos-Roca.

La estructura de este convenio se caracteriza por su simplicidad, constando de 28 acuerdos.

**O. Francisco López Bravo, secretario de Pradoluengo**

**D. Miguel A. Prieto Sáez, de Briviesca**

Otros nombramientos provinciales

Madrid.—«El Boletín Oficial del Estado» publica una Orden del Ministerio de la Gobernación, por la que se otorgan nombramientos definitivos de secretarías de Administración Local de segunda categoría, en resolución del concurso de traslado convocado por la Dirección General de Administración Local.

Los nombramientos que afectan a la provincia de Burgos son los siguientes:

Ayuntamiento de Briviesca don Miguel A. Prieto Sáez; Merindad de Castilla la Vieja, don Amador Moral Ortiz; Merindad de Cuesta Urta, don Juan Leovino de Lama Iglesias; Merindad de Sotoscueva, don Angel Traseira Rivas; Pradoluengo, don Francisco López Bravo y Valle de Mena, don Octavio Merino Valero.

dos y los correspondientes anexos.

Subsiste en él la clasificación del personal en 17 niveles salariales. Los aumentos retributivos pueden cifrarse en un promedio del 23 por 100 sin contar antigüedad, horas extraordinarias ni plus familiar. Una de las más destacadas innovaciones que contiene este texto es el considerable aumento de los premios de antigüedad, fomentando con ello la vinculación a las empresas de los trabajadores de tránsito en contra de la tendencia general imperante de eliminar del trabajo a los productores veteranos y sustituirlos sistemáticamente por obreros de edad no superior a los 30 años.

Se aumenta el 10 por 100 en el complemento de la pensión de jubilación que las empresas venían ya concediendo al personal jubilado, siendo dicho complemento el importe de la diferencia entre lo que el trabajador percibe con cargo a la Mutualidad y el 100 por 100 de los salarios brutos que cobraba en el momento de la jubilación. Este complemento no es absorbible, aunque la Mutualidad elive el importe de la pensión.

Terminada la tarea de la comisión del convenio, se reunió también en el Sindicato la encargada de estudiar el pago de la remolacha por riqueza de azúcar, sistema que ha de regir en la campaña 67-68 y que vendrá a sustituir el tradicional sistema de pago por peso.

**MODIFICACIONES DE REMUNERACIONES A LOS PANADEROS**

Madrid (Cifra).—Las modificaciones de los Artículos 24 y 31 de la reglamentación nacional del trabajo en la industria de la panadería, de 12 de Julio de 1946, se refieren a las remuneraciones del personal que, por orden del Ministerio correspondiente, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», serán éstas:

Jefes de fabricación, 4.680 pesetas mensuales; jefe de taller mecánico, 4.440; jefe de oficina y contabilidad, 4.680; oficial administrativo, 3.600 y auxiliar de oficinas, 2.520. En panaderías totalmente mecanizadas: ayudante de encargado, 96 pesetas diarias; amasador, 102; ayudante de amasador, 84; oficial, especialista, fogonero, gasista, encendedor y engrasador, 90; mecánico de primera, 102; de segundo, 96; de tercero, 90; y peón 84. En las restantes panaderías: maestro encargado y oficial de pala, 114 pesetas; oficial de masa, 102; de mesa, 90; ayudante, 84; aprendiz de primer año, 86 y de segundo, 56; mayordomo, 90; vendedor, 86,40 y transportador de pan a despachos, 84 pesetas. Repartidor a domicilio, 10,50 por hora y mujer de limpieza, 10,50, también por hora.

Los maestros encargados, cuando dirijan una empresa de quince o más trabajadores, percibirán una prima de doce pesetas diarias.

Con motivo de la festividad de San Honorato Patrono de la Panadería, se aborará, el día 16 de Mayo de cada año, una gratificación equivalente a diez días de salario o sueldo.

Estas mejoras absorberán cualquier otra actualmente establecida por encima de la tabla de retribuciones aprobada por la Orden de 20 de Agosto de 1963 y podrán ser compensadas con las que en el futuro puedan implantarse por norma legal o pactadas en convenio colectivo sindical y entrarán en vigor a partir del día 1º de este mes.

**REGULARIZACION DE FINCAS RUSTICAS**

Madrid (Cifra).—Los propietarios de fincas rústicas cuyas características reales de extensión superficial, cultivos o aprovechamientos y, en general cualquier otra de orden físico o económico que determinen su tributación, no coincidían con las que actualmente figuran en los documentos catastrales de la Contribución Territorial rústica y pecuaria, deberán formular antes del día 1º de Enero de 1967, una declaración por duplicado ajustada al modelo anexo a la Orden del Ministerio de Hacienda que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», en las que se hagan constar las verdaderas características de las fincas de referencia.

En las carreteras de, al menos, dos carriles de circulación en el mismo sentido, el de la derecha es el de circulación y el de la izquierda sólo de adelantamiento, debiendo recuperarse la derecha una vez efectuado éste salvo que, por congestión del tráfico, haya llegado a organizarse una marcha paralela.



Es un pavimento fabricado con aceite de linaza y resinas naturales que le dan esa calidad de "materia viva", resistente, higiénica y bellísima

exija LINOLEUM ESPAÑOL; no se conforme con menos LINOLEUM NACIONAL, S.A. Calle de Alicante, 4, T. 239 84 00 - Madrid (5)

# POR PROPIO CONVENCIMIENTO comprará IBERIA



Unico de Sintonia Fina con "Memoria" Una vez sintonizado, ajuste permanente en todos los canales.



## superior al mejor

TENEMOS IBERIA CON MAS FACILIDADES PARA UD. Y MEJOR SERVICIO POSTVENTA



Amamar CALLE MADRID, 10 BURGOS TELEFONO 20 66 43



# DEPORTES

12

### Éxito español en los 400 metros lisos de atletismo

Sus tres representantes pasen a la final

Méjico (Añil). — En las series de clasificación de los 400 metros lisos en atletismo, España ha obtenido un gran éxito al situar a sus tres representantes en la final.

Primera serie. — 1, Manuel Gayoso (España), 48-1; 2, Méjico (Méjico), 48-4; 3, Alvaro González (España), 48-5; 4, Díaz (Cuba), 48-6; 5, Savchuk (Rusia), 48-6; 6, Pflugbell (Alemania), 48-8.

Segunda serie. — 1, Frinolli (Italia), 48-4; 2, Magariños (España), 49-1; 3, Bellamy (Méjico), 49-3; 4, Medina (Méjico), 49-5.

Calificados. — Gayoso, Méjico, González, Frinolli, Magariños, Bellay y Díaz.

### VIAJANTE

para Burgos, Logroño, Navarra disponiendo furgoneta, para turismo. Mejor introducido en mueblerías. Trabajará en exclusiva muestrario de importante fábrica muebles plantados ya introducidos. Fuertes ingresos. Sr. Gómez, Monte Izaro, 9. Tfno. 322653. BILBAO.

### VENDO PISO

5 habitaciones  
Calefacción central  
Informes: C/ Vitoria, 54, 5.

## DOBLE COLUMNA ANGELIN

El pasado domingo, como es harto sabido, jugó el Hércules de Alicante en Zaragoza. Con el Hércules viajó en calidad de reserva Angelín, el hombre que ha deparado al Burgos su más sazonado traspaso. Acerca de él, de su debut en el Hércules y de su situación, se publica en «Heraldo de Aragón» la siguiente información:

Es curioso: en el preciso momento en que Dauder estaba hablando de Angelín porque le habían pedido un juicio del aragonés, entra el jugador en los vestuarios. Bajaba de las tribunas. El oye, de lejos, a Dauder. Yo, me voy con Angelín.

—Ya ves, está hablando de ti, qué opinión crees que mereces a tu preparador?

—Yo no sé, seguro que tú lo sabes mejor que yo.

—A mí me ha dicho que eres muy nervioso, que eso te traiciona en tu debut y que debes tener más serenidad.

—Puede que tenga razón. Pero es que si no estoy nervioso el día de mi presentación en esta categoría, a ver cuándo lo estoy.

—¿Mereces otra oportunidad?

—Espero. Yo tengo confianza en que me la dé. Y en no desaprovecharla.

—¿Qué te falta para conseguirlo?

—Únicamente que me alineen.

Angel Sánchez Miralles, que así se llama Angelín, se marchó del Juventud porque no le llegaba su momento para pasar al primer equipo. Por otros caminos a través del Burgos, ha conseguido situarse como jugador de categoría.

—¿Crees que es momento de volver?

—No, porque continuaría sin jugar en el Zaragoza. ¿A quién quitas de la delantera para darme un puesto a mí? No debe pensarse en ello... por ahora.

—¿Estás arrepentido de haber dejado Zaragoza?

—En el aspecto profesional, creo que he salido ganando, precisamente por lo dicho ahora. En lo demás, he perdido. A mí me gusta poco salir y estar por ahí, fuera de casa, sin apenas estabilidad, cambiando de domicilios, de equipo en equipo.

No queda otro remedio.

### MARATHON

No atlético, sino futbolístico. Es muy posible que el Madrid se vea en situación de rendir un esfuerzo realmente gigantesco, motivado por la necesidad de disputar seis partidos, alguno de ellos verdaderamente trascendentes y difíciles, en el plazo de 18 días, uno cada tres jornadas. La prueba es de categoría.

He aquí el programa que muy posiblemente haya de cumplirse:

El día 26 del actual, el Peñarol, en el Bernabéu; el 30 viaje a Las Palmas para disputar un partido de Liga; el día 2 de Noviembre, si se gana al Peñarol en Madrid, habrá que contender en Lausana en encuentro de desempate (donde puede haber prórroga y todo);

### OSASUNA

Hay bastante desasosiego en Pamplona con su equipo titular. Allí habían formado un conjunto con la ilusión de buscar el ascenso, para inaugurar su nuevo campo, previsto para la temporada próxima, con el reintegro en la División 6 Honor.

Ahora todos sus esfuerzos se encaminan, no a buscar el ascenso, sino a eludir el descenso, pues de ello ya se habla, a pesar de que tantas jornadas queden por suceder y ventilarse para llegar al término de la dura competición liguera.

Existe clima de derrotismo. Y el Oherena ha hecho pública una nota poniendo a disposición del Osasuna toda su plantilla.

Pero el Osasuna quiere más realidades que promesas. Reunida su Junta directiva ha tomado los siguientes acuerdos:

A propuesta de la comisión técnica, se ha acordado invitar al entrenador del equipo, señor García Andoain, a que presente la dimisión del cargo con carácter irrevocable, suspendiéndole ya en sus funciones.

Bien, entendemos que aquí sobra algo. O la «invitación» o el «despedido».

Además de lo que antecede la directiva del Osasuna se trasladará a Barcelona para gestionar la adquisición de algunos jugadores que refuercen el equipo, principalmente en la línea de delantera.

ARQUERO

## Balmanyá da a conocer el equipo español de fútbol que jugará en Dublin

### Sólo existe la duda del extremo izquierdo

### Confianza irlandesa en su victoria sobre España en esta ocasión

Madrid (Añil). — Terminado el entrenamiento celebrado esta mañana en la Ciudad Lineal, el seleccionador nacional de fútbol, Domingo Balmanyá ha facilitado, a las 13,55 horas, la alineación del equipo español que se enfrentará a Eire en Dublin el próximo domingo, Es el siguiente:

Iribar; Sanchis, Santamaría, Reija; Glaría, Violeta; Vavá, Luis, Ansoia, Marcial y José María o Paquito.

El puesto de extremo izquierdo lo decidirá Balmanyá entre los dos jugadores citados para el mismo a la vista del estado del terreno de Dalymount.



Madrid. — Balmanyá dirige el primer entrenamiento de los jugadores españoles seleccionados para jugar contra Irlanda el próximo domingo. La sesión tuvo lugar en el campo de la Ciudad Lineal. — (Foto CIFRA)

de lana multicolor. El Plus Ultra vistió de rojo y azul y la selección azulada por entero.

El entrenamiento se caracterizó por el juego rápido efectuado por la selección, que no fue efectivo en forma de goles quizás porque los jugadores no tuvieron órdenes de profundizar sino de mover la pelota con la máxima velocidad. Balmanyá dedicó especial atención a Violeta, sometiéndole a un trabajo exhaustivo como jugador de enlace entre la defensa y el ataque, al que respondió plenamente el zaragozista.

El público se dejó llevar de la pasión, aplaudiendo o abucheando las jugadas que observaba con tal algarabía que Balmanyá estimó oportuno dirigirse a los espectadores mediante un altavoz para advertirles de que, si no se reportaban, ordenaría que fuera desalojado el campo.

Hubo después otro pequeño partidillo, en tono más pausado y de sólo media hora de duración. El Plus Ultra introdujo algunas modificaciones en su formación y, en la selección. Pesudo sustituyó a Iribar, Colo a Sanchis, Paquito a Glaría, Guillot a Vavá y Rodilla a Marcial.

Finalizado el entrenamiento, los jugadores con el seleccionador regresaron a El Escorial.

Finalizado el entrenamiento, los jugadores con el seleccionador regresaron a El Escorial.

Finalizado el entrenamiento, los jugadores con el seleccionador regresaron a El Escorial.

### CONFIANZA EN IRLANDA

Dublin (Añil). — El fútbol del Eire espera con impaciencia su próxima oportunidad frente a España, en partido correspondiente a la Copa de Europa inter-nacionales, que se celebrará el próximo domingo en Dalymount Park.

En los últimos tres años, se han enfrentado ambas selecciones en cinco oportunidades. España triunfó en cuatro, dos en encuentros de la Copa de Europa de Naciones, y otras dos, en Sevilla y París en partidos eliminatorios correspondientes al último campeonato mundial. En una ocasión, en partido de la Copa Jules Rimet, celebrado en Dublin, el triunfo sonrió a los locales.

Es considerado como cosa extraordinaria la frecuencia en que el Eire y España se enfrentan en estas competiciones internacionales, pero los seleccionadores irlandeses opinan que la experiencia pasada les ayudará a pasar felizmente la prueba.

La confianza irlandesa en la victoria está basada en el hecho de que Eire podrá presentar lo que se estima es uno de los equipos más potentes en muchos años. Además, los comentaristas irlandeses no creen ni mucho menos que España esté representada por el equipo más potente de que dispone, en parte debido a que los jugadores del Real Madrid, no han sido considerados para el equipo nacional, a causa de su partido del miércoles próximo con Peñarol.

Un cronista deportivo escribe hoy: «Es una gran sorpresa encontrar en la selección española sólo cuatro jugadores de los que estuvieron en el reciente campeonato mundial.

La selección es esperada en el aeropuerto de Dublin para mañana por la tarde.

La alineación del Eire, si no hay nuevas bajas, será esta:

Alan Kelly (Preston), Tony Duane y Shay Brennan (Manchester United), Jimmy Conway (Fulham), Noel Cantwell (Manchester United), Miel Meaghan (Huddersfield), Fron O'Neill (Chamrock Rovers), Johnny Giles (Leeds), Ray Tracy («Fest Bromwich»), Andy McEvoy (Blackburn) y Tony O'Connell (Dundalk).

Sea usted amable con los inferiores, y además si puede, HAGASE SOCIO DE CARITAS!

## Cómo se juega el campeonato europeo de selecciones de fútbol

### Fijación del calendario del grupo en el que España aparece incluida

Madrid (Añil). — La Real Federación Española de Fútbol informa sobre cómo se jugará el campeonato de Europa de Fútbol Copa Henri Delaunay:

— Con las 31 inscripciones recibidas se han formado ocho grupos. (España, última vencedora, forma como cabeza de serie en el grupo 1, con República de Irlanda, Checoslovaquia y Turquía).

— Fase preliminar de grupos. — Se juega por sistema de Liga, todos contra todos y doble vuelta. Cada partido gana suma dos puntos para el vencedor y en caso de empate, uno. Después de jugar los dos partidos, en caso de existir empate a puntos entre dos o más equipos, decidirá la diferencia de tantos a favor. En caso de que esta diferencia sea la misma, el vencedor será el que más número de goles haya obtenido. Si aun así no se decide, entrará en juego el sistema de diferencia de goles entre los equipos empatados. Y si aun así no se puede dar el vencedor, se efectuará un sorteo.

— Cuartos de final. — Tomarán parte los vencedores de los ocho grupos. Se eliminan emparejados por sorteo, en partidos de ida y vuelta. En caso de empate a tantos marcados, se jugará un partido de desempate en terreno que designarán por mutuo acuerdo las dos Federaciones afectadas. Este partido de desempate tendrá una eventual prórroga de 30 minutos y si después de ella el resultado sigue sin decidirse el vencedor será elegido por sorteo.

— Semifinales y final. — Se celebrarán en uno de los cuatro países clasificados para las semifinales. Si resulta empate en las semifinales, se jugará prórroga de 30 minutos y sorteo, en caso necesario.

En la final se jugará prórroga de 30 minutos y en caso de persistir el empate, un nuevo partido en iguales condiciones de eventual prórroga. A su término, si fuera necesario, se efectuará un sorteo.

El calendario del grupo de España (1) es el siguiente:

23 Octubre 1966.— República Irlanda - España. Arbitros: Suecia.

16 Noviembre 1966.— República Irlanda - Turquía. Arbitros: Dinamarca.

7 Diciembre 1966.— España - Rep. Irlanda. Arbitros: Holanda.

1 Febrero 1967.— Turquía - España. Arbitros: Hungría.

22 Febrero 1967.— Turquía - República Irlanda. Arbitros: Bulgaria.

21 Mayo 1967.— República Irlanda - Checoslovaquia. Arbitros: Bélgica.

31 Mayo 1967.— España - Turquía. Arbitros: Austria.

1 Octubre 1967.— Checoslova-

quia - España. Arbitros: Alemania Oc.

22 Octubre 1967.— España - Checoslovaquia. Arbitros: Italia.

15 Noviembre 1967.— Turquía - Checoslovaquia. Arbitros: Rumania.

22 Noviembre 1967.— Checoslovaquia - República de Irlanda. Arbitros: Alemania Este.

## RIOSERAS

El 23 de Octubre a las 16,30, se arrendará la casa-taberna.

## Fines de semana MADRID

Salida: Todos los sábados a las 3 de la tarde.  
Regreso: Domingos a las 10 de la noche.  
Autopullman — Butacas reclinables — Calefacción  
Precio: 200 pesetas butaca

Informes: Reservas y billetes en:  
**VIAJES VINIIT, S. A.**  
Tlf. 12-G-A  
Generalísimo, 5. — Tfno. 204622. — BURGOS

## Jóvenes dinámicos con ambición

Precisamos para especialización en modernos sistemas de mecanización de oficinas

**EXIGIMOS:** Servicio militar cumplido, Máximo, 30 años, Buena presencia, Facilidad de palabra, Espíritu de superación, Conocimientos a nivel Bachiller.

**OFRECEMOS:** Cursos de especialización, Cargo atrayente, Trabajo en equipo, Posibilidad nuevos cargos, Ingresos iniciales de 10.000, 12.000 y 15.000 pesetas mensuales y más según aptitudes.

Presentarse: **GISPERT, S. A.**  
Lafn Calvo, 34, de 6 a 8 tarde.  
(Oficina de Colocación Registro número 1307)

## Perito industrial mecánico

Preferible con práctica en técnica frigorífica. Edad máxima 30 años. Conocimiento inglés. Precisa empresa ramo alimentación, residencia en Palencia. Buenas posibilidades de promoción. Escribir enviando antecedentes completos a SEDA. — Apartado 80. — Palencia. No se atenderán visitas ni recomendaciones que no solicitemos por escrito.



## SAN ROQUE

### GRAN QUINADO

### APERITIVO-TONICO RECONSTITUYENTE

Tres generaciones avalan el prestigio del mejor y más antiguo aperitivo reconstituyente.

el aperitivo tónico por excelencia

### «El fútbol español es un fútbol de barraca», dice Gardenzabal

Bilbao (Añil). — «El fútbol español es un fútbol de barraca», ha manifestado a un redactor del diario «Heraldo» el árbitro internacional bilbaíno Juan Gardenzabal, el único colegiado español que participó en los recientes campeonatos mundiales de Londres.

Gardenzabal, que se ha apresurado a añadir que si viene censurando últimamente al fútbol que se practica en España no es por antispañolismo, sino por todo lo contrario, ha seguido diciendo: «Lo malo es que la situación actual le parece bien a todo el mundo, incluido un gran porcentaje del público. Pero la verdad es que la actual crisis queda demostrada cuando nuestro flamante equipo nacional «sale fuera». Y sin ir más lejos: en el próximo encuentro contra Irlanda-París que, entre paréntesis, tiene un conjunto bastante mediocre, nuestros jugadores tendrán que sudar mucho si desean ganar».

Tratando de encontrar las causas de esta situación, Gardenzabal cita una frase reciente del preparador inglés Alf Ramsey, según el cual el fútbol es hoy «movimiento continuo». «Mientras tanto —afirma el colegiado español— los jugadores nuestros son muy distraídos y esto resulta enormemente perjudicial, puesto que ahora puede decirse que los terrenos de juego están muy parcelados y es necesaria una mayor agilización».

Aludiendo, finalmente, a la lista de seleccionados hecha pública por Balmanyá, Gardenzabal comenta: «Me parece que está bien hecha. Además, en la situación actual todo lo que implique renovación es bien recibido. La mayoría de las grandes figuras no se encuentran en esa lista, pero ya estuvieron en la anterior y ya nos demostró lo que podían dar de sí».

## El Cádiz realizó el domingo pasado su mejor partido en lo que va de Liga

### Frente a él esperamos ver pasado mañana un Burgos plenamente recuperado y triunfal

Se aproxima el domingo, una fecha en blanco, a efectos de competición de Liga, pero cubierta con otros partidos de carácter oficial que ha de resultar interesante en extremo, porque es sabido que el carácter eliminatorio de los torneos de Copa dota a los encuentros de una lucha y una emoción extraordinarias. No solamente se pone en juego la victoria y la honrilla del triunfo que permite seguir adelante en la competición, sino también y como consecuencia de esto último, la posibilidad de enfrentarse con otros equipos de superior categoría, lo que en definitiva supone un auténtico regalo para los aficionados y una buena preparación para las áreas del Club.

En nuestra edición de ayer dábamos cuenta del estado de algunos jugadores locales, afectados de gripe, torticolis o cierto agotamiento muscular. Dolencias todas ellas de las que se espera se recuperen plenamente para pasado mañana; tan es así que en la secretaría del club ya nos anticiparon anoche, como equipo probable, éste: Payno; Lolis, De la Fuente, Amavisca; Goyarán, Sistiaga; Castañón, Azurmendi, Menchaca I, Menchaca II y Chovi.

Falta la confirmación de Manolo Soler, pero no cabe pensar, prácticamente, en variantes —asi en plural— porque no son muchos los jugadores disponibles aparte de los citados. Si es cierto que viene a salir Castañón, pese a que no le hayamos visto lucir, todavía, será porque el entrenador burgalés, ta conoce más de cerca las cualidades y posibilidades de este muchacho y querrá seguir dándole oportunidades hasta que entre en juego y rinda en la medida que se esperaba que lo hiciera desde un principio.

Por lo que se refiere al próximo primer equipo, el Cádiz, leemos que emprendió viaje en la mañana de ayer y que no regresará a sus lares hasta el día uno de Noviembre, ya que el día 30 juega, en partido de Liga, contra el Conchal y resultaría un tanto absurdo desandar el camino desde nuestra ciudad, para volver a iniciarle, cruzando, después, toda la Península, hasta Cataluña. Lo que hará el Cádiz —lo intentará, por lo menos— será jugar algún partido amistoso, en el trayecto de Burgos a Barcelona...

Según la misma información a que hemos hecho referencia, Vilarino, entrenador gaditano, desplaza a nuestra ciudad a los siguientes jugadores: Bernúdez, Martínez, Aragón, García, González, Tuelo, López Moreno, Juanito, Miguelín Santiago, Cantón, Soriano y Luna o Vicedo.

El estado Aragón debió ser el domingo pasado algo así como el «quid» del triunfo del conjunto andaluz sobre el Castellón. Tenemos a la vista nuestro colega «Diario de Cádiz» y, en él, la reseña del partido Cádiz-Castellón, que firma Balpiña, parte de cuyos titulares transcribimos seguidamente: «Realizando el mejor partido de los que van de Liga, el Cádiz se impuso, en todos los terrenos, a un flojo rival». «Aragón, situado de interior, fue pieza clave en el orden del juego y en la victoria».

El comienzo de la crónica es también por demás expresivo. Habla de la alegría general motivada por la victoria e inserta estos párrafos: «... el equipo gaditano había alcanzado su primera victoria oficial de la temporada y algo aún mejor: había vencido su juego. Pero por encima de todo se hablaba de Luis Aragón. Del gol de Aragón; de la valentía y la furia que le había echado al juego Aragón».

Más adelante, Balpiña recuerda que tan repetido jugador declaró hace algún tiempo, en «Marca»: «No he perdido las esperanzas de jugar en Primera».

En resumidas cuentas pasado mañana el Burgos tendrá que tener en cuenta a este jugador, y a este equipo, que hizo un segundo tiempo mejor que el primero, que encarriló su rumbo y que trató de superar anteriores actuaciones, ya que su situación actual en la tabla clasificatoria no es tampoco boyante, dentro del segundo grupo de Segunda División.

Lo mismo que cuando nos visitó el Tenerife, suponemos que las manifestaciones de su entrenador, Riera, coincidirán con las de Vilarino, en cuanto a que, por el Sur se juega más técnicamente, a cambio del mayor coraje que caracteriza a los del Norte. Confiemos en que la diferencia de estilos y la recuperación de ambos conjuntos contribuyan a brindarnos un choque auténticamente copero, no exento, sin embargo, de fútbol de calidad.

El partido dará comienzo a las cuatro y media de la tarde.

VICTOR MANUEL

## El domingo se iniciará el campeonato provincial de fútbol juvenil

### Participarán nueve equipos federados

El próximo domingo día 23, de los corrientes y organizado por la Delegación provincial de Fútbol, dará comienzo el campeonato provincial de fútbol juvenil, en el que participarán nueve equipos federados.

Los conjuntos que han solicitado su inscripción son los siguientes: S. D. El Águila, Marvi-Vadillos F. C., C. D. San Juan, Atlético Burgalés, Real San Felices, Burgos C. F., Parroquial San Felices, Juventud Burgalesa y Comanche C. F.

Los encuentros correspondientes a la primera jornada son estos:

**CAMPO «LA MILANERA»**  
A las 9,15, S. D. El Águila-Marvi-Vadillos F. C., (delegado del C. D. San Juan).

A las 10,45, C. D. San Juan-Atlético Burgalés (delegado de la Sociedad D. El Águila).

A las 12,15, Real San Felices-Burgos C. F. (delegado del Marvi-Vadillos F. C.).

Por no existir en nuestra ciudad otro campo que «La Milanera», de SESA, la Delegación provincial, se ve en la necesidad de ajustar al máximo las horas de los encuentros, rogando a los equipos la debida puntualidad en el comienzo de los mismos. Por su parte y mientras se busca una solución al problema de campos de fútbol que tiene Burgos, la Delegación provincial está haciendo gestiones para celebrar encuentros de categoría regional y juvenil en distintas localidades de la provincia y capitales limítrofes.

Con el fin de evitar sanciones federativas, se recuerda a los clubs la obligación que tienen sus jugadores de firmar el acta de los encuentros antes de empezar los mismos.

### CITACION

Con vistas a este torneo, la directiva del At. Burgalés y C. D. J. Burgalés, cita para esta tarde, a las ocho y media, a todos sus jugadores.

Lea DIARIO DE BURGOS

## Campeonato Otoño de judo

### Se celebrará el domingo en el Gimnasio Escuela

Como continuación a las anteriores ediciones del Campeonato Otoño de Judo, este año no podía faltar igualmente esta popular competición que a tantos judokas reúne. El próximo domingo, día 23, a las doce y media de la mañana (después de las clases de los niños) tendrá lugar en el «Gimnasio Escuela», de nuestra ciudad, la competición entre los muchos judokas inscritos que toman parte en este interesante campeonato.

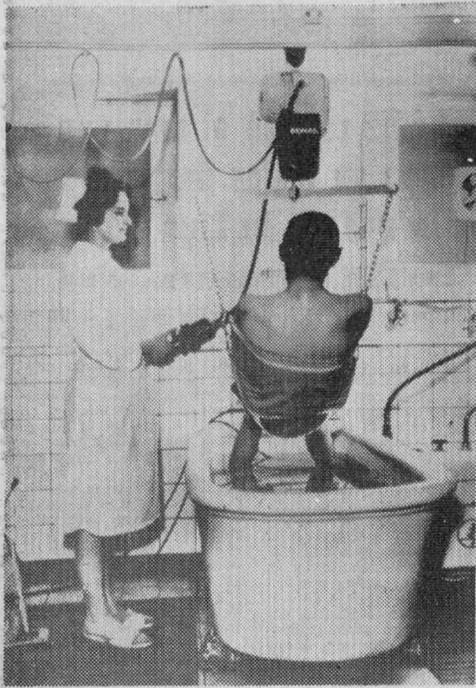
Para los ganadores habrá valiosos trofeos que serán entregados al final de la competición. A su vez este campeonato será clasificatorio para la selección de un equipo que representará a este club en la competición nacional Copa de S. E. el Generalísimo para clubs de Judo, el próximo día 20 de Noviembre en Madrid.

Si hasta la fecha señalada hay más interesados que deseen tomar parte en el mismo, dadas las características extraordinarias de ser calificatorio para una competición nacional, pueden tomar parte en él todos los judokas que lo deseen aun que estos sean de otros clubs.

Como siempre, la entrada a los locales del «Gimnasio Escuela», será gratuita.

I. S. PEREZ

## Mecanismo para el baño de los inválidos



En una clínica de Bab Oeynhausen (Alemania), se ha introducido desde hace poco un sistema especial de ayuda a los enfermos que no pueden moverse en la bañera y que ha sido denominado «enfermero mecánico». Antes se necesitaban dos enfermeros para realizar esta tarea y ahora, con sólo pulsar un botón, el enfermo se desliza desde su silla de ruedas a la bañera

(Foto FIEL)

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Propagandas — Folletos — Revistas  
OFFSET — TIPOGRAFIA — FOTOGRAFADO  
TALLERES GRAFICOS «DIABUR»  
Vitoria, 13 — Teléfono 202852 — Apartado 46

nuestros  
colaboradores

## El bien del matrimonio

Por el P. Félix GARCÍA

N repetidas ocasiones tocó San Agustín el problema del matrimonio, unas veces de paso en muchas de sus obras y otras más de asiento y de propósito, como en sus tratados luminosos De los enlaces adulterinos, Del matrimonio y de la concupiscencia, Del bien del matrimonio, en las epístolas 200, 262, 137 y 150 y en algunos de sus sermones, como el 9. De las diez cuerdas, en el que trae su Represión a los adúlteros, y el 51, Concordia entre San Mateo y San Lucas sobre la generación del Señor, en el que encontramos su pasaje que trata de cómo el matrimonio no consiste en la comixtión de la carne.

El tratado Del bien del matrimonio, en un solo libro, lo compuso el Santo el año 401, y a seguido como complemento y aclaración de éste, el libro de La santa virginidad.

San Agustín, polemista invicto, atento a combatir toda som-

bra de error que pudiera menoscabar la integridad y el lustre de la dogmática y de la moral cristiana, sentíase impellido a sofocar en su raíz, todo brote de herejía que perturbara las creencias y prácticas de su grey. Y lo que para su grey hiponense escribía, pronto traspasaba los límites africanos y era gozadamente aceptado por todas las iglesias y episcopados del orbe católico, del que era Agustín el lumínar mayor.

Este tratado Del bien del matrimonio, lo escribió el Santo para rebatir los ataques contra la virginidad, de un cierto monje llamado Joviniano. El complemento natural de este libro es el De la santa virginidad, en el cual hace su apología y canta sus excelencias.

En el libro Del matrimonio y la concupiscencia hace San Agustín alusión a la herejía jovinianista. «Joviniano — dice el Santo en el capítulo 23 —, que ha pocos años, intentó instituir una nueva herejía, sostenida por los católicos apoyaban a los maniqueos, porque, contra su opinión, como aquellos, anteponian la santa virginidad al matrimonio.

En el libro De las herejías insiste el Santo: «De Joviniano, un cierto monje, proviene esta herejía, brotada en nuestro tiempo, en los días de nuestra juventud».

Esta herejía no tuvo resonancia, pues, a poco tiempo de iniciada fue extinguida casi totalmente, hacia el año 390. Primero, fue condenada en Roma y posteriormente en Milán. Como testimonio de ello quedan las cartas del Papa Siricio, dirigidas a la iglesia de Milán, que fueron publicadas por el Concilio presidido por San Ambrosio en la misma ciudad arzobispal. El Cardenal Maroní le asigna a esas cartas la fecha antes aludida del 390.

San Jerónimo, había refutado a fondo en fecha anterior

a Joviniano; mas su impetuosidad le había arrastrado, generosamente pero con exceso, a defender las excelencias de la virginidad, que parecía dar indirectamente en menoscabo, y disposición del sacramento del matrimonio; con lo que, sin pretenderlo ni de lejos, daba la sensación de favorecer la posición herética de los maniqueos respecto del mismo.

Entonces fue cuando San Agustín, luminoso y conciliador, planteó la cuestión en su verdadero terreno y trató de cortar en su raíz la calumniosa imputación que a San Jerónimo se le hacía, evitando así que se levantara querrela contra el solitario de Belén. De ahí brotó su propósito de escribir una apología del matrimonio antes de cantar las grandezas de la virginidad.

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

## ROMA EN CIFRAS

### Mil caras y mil colores

10 estaciones ferroviarias. 400 iglesias  
14 periódicos diarios. 33.000 camas en  
600 hoteles. 157 cines. 1.580 fuentes

He aquí una ciudad que todo el mundo sueña visitar alguna vez. Roma se presenta al viajero como el gran santuario de la Humanidad, milenaria condensación de nuestra historia, ese espacio maravilloso dentro del vasto respiro de una gran metrópoli moderna.

Una Roma solemne, con más de 400 iglesias, 64 Embajadas, 17 museos, 14 salas de teatro, concierto y variedades.

Una Roma que acoge con amable familiaridad, que ofrece sus parques, sus magníficas calles, sus famosas «trattorias»...

Diez estaciones ferroviarias, 157 cines, 58 salas de estreno o de «prima vision», 66 de segunda y 33 de tercera, a 120,50 y 20 pesetas la butaca, respectivamente en su equivalente en lirras.

Nuestra curiosidad periodística llega hasta los mínimos detalles de la calle. En el aparcamiento de coches la primera hora o fracción cuesta en lirras el equivalente a cuatro pesetas. Después, diez pesetas cada hora sucesiva o fracción. Una cajetilla de cerillas vale cinco pesetas. El tabaco negro más barato de Italia, el «Nazionale», cuesta veinticinco pesetas el paquete.

Un café, desde tres pesetas en el Club Universitario de la Vía de la Universidad, veinticinco pesetas en uno de los bares de la Vía Veneto y cincuenta pesetas en los bares al aire libre y con orquesta, de las plazas Esedra y Colonna.

Roma supera los dos millones de habitantes. Como promedio, cada día se celebran en Roma cuarenta casamientos, nacen ciento veinte niños y mueren cincuenta personas.

Dorado esplendor de esta ciudad que la convierte en uno de los focos de mayor emoción espiritual y estética que le sea dado contemplar al hombre. Roma es la maravilla arqueológica en la que los más variados estilos pugnan en constante superación. Se ha convertido en la urbe del más vibrante foco del Arte de todas las épocas.

Se nos presenta palpitante en todos sus aspectos. Los negocios abren de nuevo a una y de cuatro a ocho. La tarifa de los taxis, hasta dos personas, por los primeros 220 metros o dos minutos de ocupación, trece pesetas; por cada 220 metros o dos minutos de ocupación sucesivos, 2 pesetas. Por cada baúl o valija, diez pesetas.

Nadie puede sentirse en Roma un contemporáneo más, sino que la fantasía le hará vivir en épocas diversas, en los mismos lugares históricos donde nuestro y nuestra actual civilización se frague en las diversas edades de la historia de Occidente.

Cogemos el «Metro» para ver el Coliseo. El boleto cuesta cinco pesetas. En el tranvía, autobús y trolebús vale el boleto de tres a cinco pesetas. Existen en Roma seiscientos hoteles y pensiones, que cuentan con más de treinta y tres mil camas; cinco mil locales restaurantes. Con respecto a los precios de estos lugares pueden ustedes calcular 250 pesetas,

por lo menos, por cada comida. En las «trattorias», más modestas, los precios van de 120 pesetas para arriba.

Hay en Roma 16 obeliscos. Cerca de 8.000 los nombres atribuidos a las diversas calles romanas; más de 300 nombres nuevos se adjudican cada año a nuevas calles de esta ciudad, cada día más vasta.

Cuatrocientos mil árboles, en los parques y a lo largo de las avenidas de la ciudad.

Los puentes del Tiber son 23. Son catorce las instalaciones deportivas, sobresaliendo el «Foro Itálico», «Estadio Flaminio» y el «Palacio del deporte» en la zona Sur.

Roma es muy conocida por sus gatos. La población felina romana se calcula en cerca de 120.000 unidades.

En Roma salen unos diez periódicos por la mañana y cuatro por la tarde, al precio de cinco pesetas el ejemplar.

El centro de Roma ha conservado todo el encanto de su historia pasada. Todo un recorrido de soberbios palacios y edificios que se alternan con monumentos bellísimos. No existe una sola Roma sino que están fundidas varias Romas, como miles son sus colores y perspectivas. Todo contribuye a dar a esta urbe una dimensión majestuosa e inmensa.

Roma posee más de 180 fuentes monumentales y artísticas en las calles, en las plazas y en los parques públicos, además de 1.400 pequeñas fuentes.

Y Roma es, sobre todo, una ciudad llena de vida, de tráfico cosmopolita, una ciudad alegre y cordial. Para penetrar en su gran corazón no se le puede observar como un monumento decorativo. Hay que observarla dentro de su palpante actualidad.—(S.U.N.C.)

FRANCISCO RUIZ DE LA CUESTA

## Cosas veredes

UNA SANDIA DE TRECE KILOS

Albacete (Cifra). — Una sandía gigantesca que dio en bacia un peso de trece kilogramos ha sido recogida en una finca de Nava de Arriba (Pozohondo) en esta provincia.

Llama poderosamente la atención el que se haya conseguido un fruto de tal peso en unos terrenos de poco fondo y escasa calidad como son los de la finca en cuestión, teniendo en cuenta además que este año, por la sequía, quedaron muy mermaos y reducidos.

UN «LIGERO» RETRASO

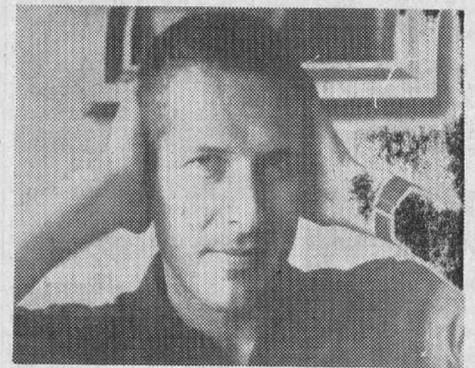
Gerona (Cifra). — Cumplidos los cincuenta y un años, don Eleuterio Panlagua García ac-

ba de recibir la oportuna notificación de alistamiento como mozo en el próximo reemplazo.

El negociado de Quintas del Ayuntamiento gerundense acaba de citar mediante la correspondiente papelita al conocido escritor, autor de «Los hombres mueren así» y «Españoles son triunfos» que fue sargento provisional durante la Cruzada de Liberación y posteriormente visionario en Rusia.

El señor Panlagua, en carta abierta públicamente en el diario «Los Sitios», afirma que no tiene inconveniente alguno en cumplir nuevamente sus deberes para con la Patria, siempre que el negociado de Quintas del Ayuntamiento les quite los años precisos para ello.

## Los pobres tímpanos del crítico musical



El periódico danés «Funens Stiftstidende» envió a su crítico musical, Aksel Brahe, a Odense, en Funen, para que realizase la crítica de un concierto de música «pop» que allí iban a dar los componentes de un conjunto musical inglés denominado «The Kings». El periodista asistió pero resultó con sus órganos auditivos lesionados. Ni que decir tiene que la crítica que hizo no fue muy elogiosa. Aquí le vemos tapándose los oídos, poco después de que lo reconociera un médico. — (Foto FIEL)

## Se necesitan trescientas horas de vuelo para dominar el manejo de un helicóptero

La misión militar de los helicópteros en Europa sería distinta a la que desempeñan en Vietnam

### HANNOVER

(Crónica del corresponsal de «Fiel» - DK, para DIARIO DE BURGOS). — Las unidades de helicópteros de la Bundeswehr no pertenecen a la Luftwaffe ni juegan el papel de la «caballería volante» del Ejército de Tierra. Pensando en la labor encomendada a los helicópteros norteamericanos en Vietnam es fácil asociar a los helicópteros de la Bundeswehr la misma tarea pero sería equivocado darlo por hecho.

El marco de operaciones en Europa, en el que se movería la Bundeswehr en caso de agresión por parte del bloque comunista, es distinto a la jungla vietnamita. Mediante las escuadrillas de helicópteros, el Ejército ha de tener la posibilidad de aprovechar las ventajas tácticas y técnicas de una movilidad sobre el campo de batalla. En unas maniobras realizadas en el campo de entrenamiento de Lueneburger Heide, una compañía de 120 hombres fue transportada en vuelo bajo por quince helicópteros del tipo «Sikorski H 34», a través del bosque atravesando Waldschneisen en menos de tres minutos.

También son de gran utilidad los helicópteros para que los jefes de las tropas puedan tener, en poco tiempo, una visión de conjunto del campo de batalla y de la posición de las tropas enemigas. La importancia del helicóptero no radica tanto en su armamento como en su velocidad y movilidad.

La Bundeswehr cuenta con 200 helicópteros ligeros y 100 medios, principalmente del tipo «Alouette» y «Sikorski». También hemos de incluir el avión-correo «DO-27». Próximamente, se incorporarán los helicópteros de transporte medio con capacidad de carga de unas cinco toneladas y que alcanzan una velocidad de 200 kilómetros por hora, prácticamente en cualquier condición climatológica.

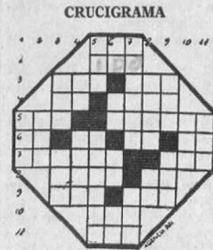
En la actualidad, este arma cuenta con 7.000 hombres de los que la mayoría son especialistas. Un helicóptero ligero viene a costar unos 350.000 marcos mientras que uno de tipo medio, 1,5 millones de marcos.

La formación de los pilotos supone por hora de vuelo, en el tipo ligero, 600 marcos y para el helicóptero de tipo medio unos 1.200 marcos.

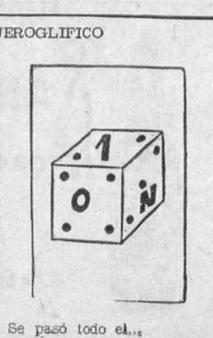
Se precisan unas 300 horas de vuelo para dominar al manejo de un helicóptero. Lo que se exige a los pilotos es tanto que de cien candidatos admitidos, es decir una vez pasado el examen de ingreso, después de los 48 meses que dura la enseñanza, sólo suelen quedar cinco o siete.

H. FUEHRING

# Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1. — Perros bíblicos. 2. — Loco. 3. — Artículo (pl.). Quita el vello de la cara. 4. — Lo demás (al rev.). Mechón de pelo ensortijado. 5. — Par. Nota de prelo. 6. — Dos. (al rev.) Regala. Dativo del pronombre. (al rev.) Nota musical. 7. —



Se pasó todo el...

VERTICALES. — 1. — Regalo. 2. — Percibir un sonido. 3. — Plural de nota musical. Onda. 4. — (al rev.) Artículo. (al rev.) Cierta comida líquida. 5. — Flor heráldica. Tardanza, dilación en el trabajo. 6. — (al rev.) Nota musical (al rev.) Interjección. Nota musical. Prep. insep. 7. — Hilo torcido, de gran resistencia, de 20 o más cabos. (al rev.) Loco, chiflado. 8. — Figuradamente: garbo. Símbolo químico del erbio. 9. — Marcharé (al rev.). Arte que sobresale en las vestidas que sirve para asirlas. 10. — Término. 11. — Ponga la comida directamente al fuego.

Ave. 7. — G. Agá. Udine. 8. — Ra. Omñosas. 9. — Inanada. Anl. 10. — Fanega. Alrón. 11. — Oso. Ileso.

VERTICALES. — 1. — Apodo. Grifo. 2. — Paraje. Amas. 3. — Olivera. Año. 4. — L. Aragonés. 5. — O. Ala. Amago. 6. — Ada. Ida. 7. — Criba. Una. 8. — Repara. Al. 9. — Ato. Avisaré. 10. — Seso. Enanos. 11. — Asase. Esino.

SOLUCIONES  
Al jeroglífico:  
Jamás cazó nada.  
A los siete errores:  
Hacha, tronco del árbol, cejas del señador, línea de velocidad, nube de polvo, mano, pantalón más largo.

Al crucigrama:  
HORIZONTALES. — 1. Apolo. Crasa. 2. — Pla. Aretés. 3. — Ori. Adiposa. 4. — Divalaba. Os. 5. — Ojera. Ara. E. 6. — Era.

# Carta de MADRID

Por TACHIN

## A primeros de año se iniciarán las obras del teatro de la Opera de Madrid

Peticion para que en la Universidad se den clases nocturnas

MADRID. — Hoy toca dedicarse a unas líneas a la ópera. ¿Temporada operística en Madrid? Ni hablar. Se trata de que hemos leído, escépticos, que a primeros de año se iniciarán las obras del nuevo Teatro de la Ópera. Desde Abril, cuando nos enteramos de que los arquitectos polacos que habían obtenido el primer premio por sus proyectos habían sido eliminados, no habíamos vuelto a saber una sílaba sobre el asunto. Lo último que se nos dijo fue que se había pensado

en la realización del proyecto de Moreno Barberá, segundo premio del concurso. Este arquitecto y buen amigo nuestro acaba de arrojar alguna luz sobre tanta oscuridad al declarar que se ha aprobado definitivamente su proyecto. Con la colaboración del arquitecto austriaco señor Holzmeister. Los planos ya han sido presentados y aprobados. Y algo se sabe. Por ejemplo, que el nuevo teatro tendrá capacidad para dos mil plazas y cinco escenarios. Tendrá estacionamientos subterráneos — vaya, menos mal — y en porches de la planta baja se instalarán establecimientos variados y un restaurante de lujo para el público y también para los actores, así como una gran cafetería, instalaciones que funcionarían aunque no haya representación. Total, que entre la muerte del Teatro Real y el nacimiento del nuevo, la juventud no tiene la menor idea de lo que es una ópera. El cronista, en consecuencia, viene dando clase diaria a sus nietos de este género musical, con explicación de algunos libretos y tarareo de algunas danzas. Uno de los chicos es más bien wagneriano, ya.

## Impuesto sobre circulación de vehículos

Se publicará un bando concediendo quince días de reclamación

Madrid (Cifra). — En todos los Municipios donde haya de crearse el impuesto sobre circulación de vehículos, se publicará por el alcalde respectivo el oportuno bando por el que se dé un plazo de quince días hábiles para que los contribuyentes afectados formulen la correspondiente declaración, de acuerdo con el modelo que figura en el anexo de la orden del Ministerio de la Gobernación que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

Por cada Ayuntamiento se procederá urgentemente a la elaboración de un censo provisional de los vehículos de tracción mecánica de toda clase o categoría pertenecientes a las personas naturales que tengan su residencia habitual en el término y a las jurídicas con domicilio social en el municipio.

De acuerdo con el artículo cuarto, de la ley número 48 de 1966, el pago del impuesto habrá de hacerse precisamente al Ayuntamiento del término donde el contribuyente tenga su domicilio.

La Administración municipal facilitará al contribuyente el distintivo, que deberá colocarse en sitio visible del vehículo.

CHICOS

Invitados por la cadena Hearst llegarán a Madrid niños de ocho Estados norteamericanos, que son estudiantes que se ayudan en sus estudios repartiendo periódicos por las casas a los lectores que no son suscriptores, pero les gusta recibir la Prensa en sus casas diariamente. Sus edades oscilan entre los doce y los dieciséis años. Todos los gastos serán sufragados por la citada cadena. Y no van a ser flojos, caramba, porque los chicos se van a hospedar nada menos que en el Hilton.

NOTICIAS BREVES

Doce equipos se disputarán los Seis Días ciclistas de Madrid.

— La productividad media por hora en España durante el pasado año aumentó en 14,3 por ciento.

— Este año no habrá Premio Nobel de la Paz. Claro.

— Se pide que en la Universidad se puedan dar clases nocturnas.

— A partir del lunes, drama para aparecer en las principales calles de la capital.



— Si ahora me das un duro los domingos ¿qué me harás cuando sea ingeniero...?